# Communication & Sécurité Actives
# La CB Activa & Segura

PRESIDENT
since 1978

Downloaded from www.cbradio.nl

## Catalogue général
## Catálogo general

N°1 CB PRESIDENT

100% RoHS 2 EU NORM

# Sommaire

# Índice


## CB

La «Citizen Band»
*La «Citizen Band»* ..... 5

Historique ..... 6
*História* ..... 7

CB et Sécurité
*CB y Seguridad* ..... 8

La garantie 2+3 ans
*La garantía 2+3 años* ..... 8

L'Automatic Squelch Control (ASC)
*El Automatic Squelch Control (ASC)* ..... 9

Les émetteurs / récepteurs President ASC
*Los emisores / receptores President ASC* ..... 10

Les Multi-normes Européennes ..... 28
*Las Multi-normas Europeas* ..... 29

## Antennes

L'antenne CB ..... 31
*La antena CB* ..... 30

Le T.O.S. ..... 32
*La R.O.E (S.W.R)* ..... 33

Les antennes President
*Las antenas President* ..... 34

Les Montages Type
*Los Montajes tipo* ..... 38

## Accessoires

Les accessoires President
*Los accesorios President* ..... 42

## Enceinte/*Altavoz* Bluetooth ..... 48

## Minicom Pro

Les émetteurs / récepteurs
*Los emisores / receptores* ..... 49

## Security

Multi Pack Booster
*Multi Pack Booster* ..... 57

# La «Citizen Band»

## Historique

«Cibi» est la prononciation du sigle CB, utilisé par les Américains pour désigner la Citizen-Band ou bande des citoyens. Cette bande de fréquences laissée libre dans les années 50 a permis aux camionneurs U.S. de rompre la monotonie des longs trajets et de se dépanner. De là, vient cet esprit de solidarité que ce vecteur a toujours voulu véhiculer. Au début, son utilisation a été surtout le fait des routiers qui, en introduisant son principe, ont aussi créé un langage spécifique à base d'américanismes, de contractions de mots et d'expressions codées.

## Le poste CB

Son utilisation vous permet de recevoir et d'émettre gratuitement des messages, c'est-à-dire que plusieurs personnes peuvent échanger des propos, en même temps, et sur le même canal. Cette «particularité» est la base même de l'esprit cibiste et implique une convivialité et une ouverture vers autrui. A la différence du téléphone qui fonctionne en mode duplex, les conversations s'effectuent en mode simplex, c'est-à-dire qu'il est nécessaire d'attendre la fin du message de son correspondant avant de pouvoir envoyer le sien.

# La «Citizen Band»

## Historia

«Cebe» es la pronunciación que corresponde a la sigla CB y que utilizan los americanos para nombrar a la Citizen-Band o banda ciudadana. Esta banda de frecuencias fue liberada en los años 50, lo que permitió a los camioneros romper la monotonía en sus largos trayectos y servir de ayuda en caso de avería. De ahí viene la actitud solidaria que siempre ha querido transmitir ese sector. Al principio la utilizaban sobre todo los conductores que, al introducir su principio, también crearon un idioma específico a base de americanismos, abreviaciones de palabras y expresiones en clave.

## El receptor CB

La utilización del receptor CB permite recibir y emitir mensajes de forma gratuita; es decir, varias personas pueden mantener una conversación al mismo tiempo y por el mismo canal. Esta «particularidad» es la base misma del espíritu cebeista e implica tener una actitud cordial y abierta con los demás. A diferencia del teléfono, que funciona en modo dúplex, las conversaciones se realizan en modo símplex; es decir, que hay que esperar a que se termine el mensaje del interlocutor para poder enviar otro.

## Historique

*Le nom de PRESIDENT est intimement lié au monde de la radio-CB.*
*Plus qu'un nom, PRESIDENT est le représentant d'une Citizen Band regroupant des millions de Cibistes à travers le monde.*

## Des produits à la réputation internationale

*Garant des valeurs de convivialité, de performance, de sécurité, de fiabilité, l'ensemble des produits de la gamme a su se forger une réputation internationale.*
*Le siège social situé en face de l'étang de Thau sur un terrain de 60.000 m², d'une conception ultra moderne et d'une sobriété de ligne s'harmonisant avec l'environnement, regroupe l'accueil, les bureaux, le magasin de stockage et le S.A.V. sur une superficie de 12.000 m².*

## Des conditions de travail optimales

*La structure du Groupe PRESIDENT est organisée autant pour permettre des conditions de travail optimales, que pour les exigences croissantes du marché international.*

## Une équipe performante

*L'image d'une entreprise forte est le reflet d'une direction qui a su s'entourer pour répondre aux impératifs d'un secteur en évolution constante.*

## Historia

*El nombre de PRESIDENT está estrechamente relacionado con el mundo de la radio-CB. Más que un nombre, PRESIDENT representa una Citizen Band que agrupa a millones de "cebeistas" de todo el mundo.*

## Productos con reconocimiento internacional

*La gama de productos, que goza de altos niveles de prestación, seguridad y fiabilidad ha sabido ganarse el reconocimiento internacional. La sede empresarial se encuentra frente al estanque de Thau sobre un terreno de 60.000 m2, con una concepción ultramoderna y de líneas sobrias que se integran en el entorno, acoge la recepción, las oficinas, el almacén y el servicio de postventa en una superficie de 12.000 m2.*

## Óptimas condiciones de trabajo

*La estructura del Grupo PRESIDENT está organizada tanto para ofrecer unas condiciones de trabajo óptimas como para satisfacer las crecientes exigencias del mercado internacional.*

## Un buen equipo

*La imagen de empresa sólida es el resultado de una dirección que ha sabido rodearse de un buen equipo para responder a los imperativos de un sector en evolución constante.*

## CB et Sécurité

La radio-CB est un moyen de communication «Grand Public», offrant un large éventail de possibilités d'utilisations (loisirs, sécurité, convivialité, etc...), qui a su acquérir ses lettres de noblesse. Elle est aujourd'hui reconnue comme un facteur améliorant la prévention et la sécurité sur les routes. Certains organismes d'intervention (pompiers, SAMU, ...) l'ont intégrée dans le processus de déclenchement des secours. Ils sont en permanence à l'écoute du canal 9.
D'autres canaux spéciaux sont le 27, canal d'appel, ou le 19, essentiellement utilisé pour le radioguidage par les routiers et les professionnels de la route, afin d'éviter les accidents et les ralentissements de la circulation.

## La CB d'après PRESIDENT

Les postes radio-CB, commercialisés par la société President détiennent un certificat de conformité aux normes européennes harmonisées, selon les exigences des directives :
R&TTE (1999/5/CE et 2014/53/UE)
2002/95/EC RoHS Directive et 2011/65/EU RoHS2 Directive - Restriction of Hazardous Subtances in electrical and electronic equipment.
2002/96/EC et 2012/19/EU WEEE Directive - Waste Electrical and Electronic Equipment et sont conformes à la Directive RoHS2: 2011/65/UE (08/06/2011).

## La garantie 2+3 ans

Un rendement optimal et fiable de votre CB PRESIDENT, ne sera obtenu que si elle est utilisée avec une véritable antenne PRESIDENT. Sur présentation de l'original de la facture de l'antenne, vous obtiendrez 3 ans supplémentaires (2+3) soit 5 ans de garantie. Voir les conditions sur le site : www.president-electronics.com.

## CB y Seguridad

La radio-CB es un medio de comunicación del «Gran Público», que ofrece muchos posibles usos (ocio, seguridad, amigos, etc.) y que ha sabido adquirir prestigio. Actualmente está reconocida como un factor que mejora la prevención y la seguridad en carretera. Algunos organismos de intervención (bomberos, SAMU, etc.) la han incorporado a los procedimientos de actuación de los servicios de emergencia. Escuchan permanentemente el canal 9 para poder activar los servicios de emergencia mediante una llamada a una estación de radio-CB.
Los otros canales dedicados para este fin son el 27, que es un canal de llamada, y el 19, que los conductores y otros profesionales de la carretera utilizan como radioguía para evitar accidentes y embotellamientos.

## La CB según PRESIDENT

Los aparatos de radio-CB comercializados por la sociedad President poseen un certificado de conformidad con las normas europeas según las exigencias de las normativas :
R&TTE- (1999/5/CE y 2014/53/UE))
2002/95/EC RoHS Directive y 2011/65/EU RoHS2 Directive- Restriction of Hazardous Subtances in electrical dnd electronic equipment.
2002/96/EC y 2012/19/EU WEEE Directive - Waste Electrical and Electronic Equipment y con la Directiva RoHS2: 2011/65/UE (08/06/2011).

## La garantía 2+3 años

Un rendimiento óptimo y fiable de su equipo CB PRESIDENT, únicamente será obtenido si está instalado junto a una antena original PRESIDENT. Mediante la presentación del comprobante de compra de la antena, usted obtendrá 3 años adicionales de garantía (2+3), en total 5 años. Ver las condiciones en el website : www.president-electronics.com.

# PRESIDENT crée l'événement ! hace historia!

Le squelch (ou silencieux) est une commande que l'on retrouve sur tous les émetteurs-récepteurs radio-CB. Cette fonction permet de réduire le bruit de fond en l'absence de communication. C'est un réglage qui doit être effectué avec précision et renouvelé fréquemment, afin de ne pas diminuer les capacités de réception de la station. En effet, le niveau de bruit de fond radioélectrique n'est pas constant et varie en fonction de l'heure et du lieu géographique.
En avril 1996, Albert BERTRANA, directeur technique du Groupe PRESIDENT, présente à la presse spécialisée un dispositif automatique de réglage du squelch baptisé «Automatic Squelch Control» (ASC).
L'ASC réalise une évaluation permanente du signal reçu et du bruit existant. Et c'est le rapport signal/bruit que l'on peut obtenir qui détermine l'ouverture du récepteur ou son maintien en veille. Faisant appel aux technologies CMS et micro-électroniques, l'ASC n'utilise pas moins de 40 semiconducteurs, entre transistors et diodes. La radio-CB, qui a toujours été un élément de sécurité à bord des véhicules, voit cette qualité augmenter du fait que les conducteurs n'auront plus à procéder aux réglages manuels, ni aux vérifications du niveau de bruit, car l'ASC veille pour eux.

*El botón squelch (o de silencio) se encuentra en todos los emisores-receptores de radio-CB. Esta función permite reducir el ruido de fondo cuando no hay comunicación. Es un ajuste que debe realizarse con precisión y con cierta frecuencia para no mermar las capacidades de recepción de la estación. En resumen, el nivel del ruido de fondo radioeléctrico no es constante y varía en función de la hora y de la zona geográfica.*
*En abril de 1996, Albert BERTRANA, director técnico del Grupo PRESIDENT, presentó a la prensa especializada un dispositivo automático de ajuste del squelch que bautizó con el nombre «Automatic Squelch Control» (ASC).*
*El ASC evalúa permanentemente la señal recibida y el ruido existente. La relación obtenida entre señal y ruido determina la abertura del receptor o su modo en escucha. En relación con las tecnologías CMS y microelectrónicas, el ASC no utiliza menos de 40 semiconductores, entre transistores y diodos. La radio-CB, que siempre ha constituido un elemento de seguridad para los vehículos, ve incrementada esta calidad debido a que los conductores ya no tendrán que hacer ajustes manuales ni comprobaciones del nivel de ruido, ya que el ASC se encargará de ello.*

ASC Automatic Squelch Control

**Squelch à réglage automatique**
**Un brevet mondial et une exclusivité**
***Squelch es un ajuste automático***
***Una patente mundial en exclusiva***
PRESIDENT

## *Communiquer en liberté Hablar libremente*

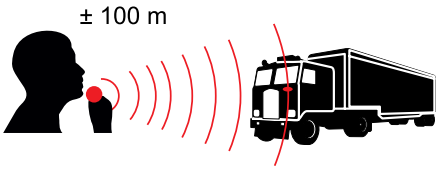
# LIBERTY-MIC

- Haut-parleur et microphone tout-en-un
- Synchronisation sécurisée
- Pédale PTT "Push-To-Talk"
- Augmentation/Diminution du volume
- Mise hors fonction automatique
- LED de contrôle à trois couleurs
- Bouton de recherche "Find"
- Portée maximale de 100 mètres
- Clip de ceinture
- Chargeur avec prise allume-cigare et connexion USB

- *Altavoz y micrófono en una sola unidad*
- *Sincronización segura*
- *Botón PTT para hablar*
- *Controles para subir/bajar el volumen*
- *Desactivación automática*
- *LED de tres colores*
- *Botón para la búsqueda*
- *Alcance de hasta 100 metros*
- *Clip de cinturón*
- *Conector para cargar en el vehículo con conexión USB*

Dimensions micro seul/*Dimensiones micrófono solo* (en mm) **: 99 (H/*A*) x 70 (L) x 52 (P)**
Poids avec batterie/*Peso com batería* **: 121g**






2 ans garantie

*Accessoires inclus :* • *Clip de ceinture* • *Batterie NiMH* • *Socle* • *Cordon de charge USB avec prise allume-cigare* • *Cordon audio*

*Accesorios incluidos:* • *Clip de conturón* • *Batería NiMH* • *Soporte* • *Cable de carga USB com toma encendedor de cigarillos* • *Cable Audio*

Réf. **TXMU000**

3 435991 122016

Compatible avec tous les postes PRESIDENT ayant un microphone 6 broches.
*Compatible con todas las radios CB PRESIDENT con un micrófono de 6 pins.*

## *Le premier prix El primer premio*

# TEDDY

Multi-normes européennes

AM FM

ASC Automatic Squelch Control

### 40 canaux AM/FM

Sélecteur de canaux UP/DN
Réglage volume et M/A
Squelch manuel et ASC
Afficheur LCD multifonction
Filtre anti-parasites ANL intégré
Touche de fonction F
Beep de touches commutable
Présélection canal 9/19
Prise microphone en façade
Prise HP externe...

### 40 canales AM/FM

*Selector de canales UP/DN*
*Ajuste de volumen y M/A*
*Squelch manual y ASC*
*Pantalla LCD multifunción*
*Filtro de interferencias ANL integrado*
*Tecla de función F*
*Beep de teclas conmutable*
*Preselección canal 9 / 19*
*Toma micrófono en parte frontal*
*Toma HP externa...*

2+3* ans garantie

*voir / *ver p. 8*

Dimensions/*Dimensiones* (en mm) **: 45 (H/*A*) x 125 (L) x 170 (P)**
Poids/*Peso* **: ± 0,6 kg**



*Accessoires inclus :* • *Câble d'alimentation avec fusible* • *1 microphone et son support* • *1 berceau avec vis de fixation*

*Accesorios incluidos:* • *Cable de alimentación con fusible* • *1 micrófono con su soporte* • *1 soporte con tornillos de fijación*

Compatible LIBERTY-MIC

voir / *ver p. 10*

Réf. **TXMR266**

3435991127035

Option : Microphone DNC-520 N° ACFD521 ~ Rack d'encastrement ISO N° ACPB105
*Opcional: Micrófono DNC-520 N° ACFD521 ~ Rack de encastrar ISO N° ACPB105*

12/24 V

Allegro

# JOHNNY III

Multi-normes européennes

AM

ASC Automatic Squelch Control

## 40 canaux AM

Sélecteur rotatif de canaux
Réglage volume et M/A
Squelch manuel et ASC
RF Gain
Grand afficheur LCD multifonction
Touche de fonction F
Beep de touches commutable
Fonction Vox (mains libres)
Filtre ANL (intégré) et Hi-Cut
Roger Beep
Scan des canaux
Mémorisation canal prioritaire
Verrouillage des touches
Prise microphone en façade
Prise HP externe...

## 40 canales AM

*Selector rotativo de canales*
*Ajuste de volumen y M/A*
*Squelch manual y ASC*
*RF Gain*
*Gran pantalla LCD multifunción*
*Tecla de función F*
*Beep de teclas conmutable*
*Función Vox (manos libres)*
*Filtro ANL (integrado) y Hi-Cut*
*Roger Beep*
*Búsqueada de canales (scan)*
*Memorización del canal prioritario*
*Bloqueo del teclado*
*Toma micrófono en parte frontal*
*Toma HP externa...*

Dimensions/*Dimensiones* (en mm) : 45 (H/*A*) x 125 (L) x 150 (P)
Poids/*Peso* : ± 0,7 kg



*Accessoires inclus :*
- *Câble d'alimentation avec fusible*
- *1 microphone et son support*
- *1 berceau avec vis de fixation*

*Accesorios incluidos:*
- *Cable de alimentación con fusible*
- *1 micrófono con su soporte*
- *1 soporte con tornillos de fijación*

2+3* años garantía PRESIDENT

*voir / *ver p. 8*

Compatible LIBERTY-MIC

voir / *ver p. 10*

Option : Microphone Up/Down DNC-520 ~ Rack d'encastrement ISO N° ACPB101 ~ Micro mains libres N° ACDC200

*Opcional: Micrófono Up/Down DNC-520 ~ Rack de encastrar ISO N° ACPB101 Micrófono manos libres N° ACDC200*

Réf. **TXMR653**

3 435991 127042

CE 100% RoHS2 EU norm N°1 CB PRESIDENT

## *Le petit nouveau El pequeñito nuevo*

# BILL

Multi-normes européennes

AM FM

ASC Automatic Squelch Control

### 40 canaux AM/FM

Sélecteur de canaux
Réglage volume et M/A
Squelch manuel et ASC
Afficheur LCD multifonction
Affichage de la fréquence
Filtres ANL, NB et Hi-Cut
Touche de fonction F
Beep de touches commutable
2 canaux prioritaires programmables
Verrouillage du clavier
Fonction SCAN
Prise de charge USB 5 V / 2,1 A
Compatible micro electret/dynamique
Prise microphone en façade
Prise HP externe...

### 40 canales AM/FM

*Selector de canales*
*Ajuste de volumen y M/A*
*Squelch manual y ASC*
*Pantalla LCD multifunción*
*Visualización de la frecuencia*
*Filtros ANL, NB y Hi-Cut*
*Tecla de función F*
*Beep de teclas conmutable*
*2 canales de emergencia programables*
*Bloqueo del teclado*
*Búsqueda de canales (scan)*
*Toma de carga USB 5 V / 2,1 A*
*Compatible micrófono electret/dinámico*
*Toma micrófono en parte frontal*
*Toma HP externa...*

2+3* ans garantie

*voir / *ver p. 8*



Dimensions/*Dimensiones* (en mm) : 25 (H/*A*) x 102 (L) x 100 (P)
Poids/*Peso* : ± 0,320 kg

*Accessoires inclus :* • *Câble d'alimentation avec fusible et prise allume-cigare* • *1 microphone UP/DN et son support* • *1 berceau avec vis de fixation* • *Clip de fixation rapide*

*Accesorios incluidos:* • *Cable de alimentación con fusible e toma para encendedor* • *1 micrófono UP/DN con su soporte* • *1 soporte con tornillos de fijación* • *Clip de fixación rápida*

Compatible LIBERTY-MIC



voir / *ver p. 10*

NOUVEAU NUEVO

**7 COLOR DISPLAY**

Réf. **TXPR001**

3 435991 127141

12/24 V

*Classique, compact, complet* *Clasico, compacto, completo*

# HENRY

Multi-normes européennes

AM FM

ASC Automatic Squelch Control

## 40 canaux AM/FM

Sélecteur rotatif de canaux
Réglage volume et M/A
Squelch manuel et ASC
Filtre anti-parasites ANL intégré
RF gain
Touche de fonction F
Canal 19
TOT - Minuteur de conversation
Prise microphone en façade
Prise HP externe...

## 40 canales AM/FM

*Selector rotativo de canales*
*Ajuste de volumen y M/A*
*Squelch manual y ASC*
*Filtro de interferencias ANL integrado*
*RF Gain*
*Tecla de función F*
*Canal 19*
*TOT - Minutero de conversación*
*Toma micrófono en parte frontal*
*Toma HP externa...*



Dimensions/*Dimensiones* (en mm) **: 35 (H/*A*) x 115(L) x 180 (P)**
Poids/*Peso* **: ± 0,8 kg**

2+3* años garantía

*voir / *ver p. 8*

*Accessoires inclus :* • *Câble d'alimentation avec fusible* • *1 microphone et son support* • *1 berceau avec vis de fixation*

*Accesorios incluidos:* • *Cable de alimentación con fusible* • *1 micrófono con su soporte* • *1 soporte con tornillos de fijación*

*Classic*

Compatible LIBERTY-MIC

voir / *ver p. 10*

Réf. **TXMU218**

3 435991 125048

Option : Microphone Up/Down DNC-520 N° ACFD520 ~ Rack d'encastrement N° ACPB106
*Opcional: Micrófono Up/Down DNC-520* N° ACFD520 ~ *Rack de encastrar N° ACPB106*

# 12/24 V

## Le panoramique El panorámico

# BARRY AM/FM

AM FM

Multi-normes européennes

ASC Automatic Squelch Control

| 40 canaux AM/FM | 40 canales AM/FM |
|---|---|
| Sélecteur de canaux Up/Down | *Selector de canales Up/Down* |
| Réglage volume et M/A | *Ajuste de volumen y M/A* |
| Squelch manuel et ASC | *Squelch manual y ASC* |
| Large afficheur LCD multifonction | *Ancha pantalla LCD multifunción* |
| Indicateur de niveau | *Indicador de nivel* |
| Filtre ANL (intégré), filtre NB | *Filtro ANL (integrado), filtro NB* |
| Beep de touches commutable | *Beep de teclas conmutable* |
| Roger Beep | *Roger Beep* |
| Canal d'urgence configurable | *Canal de emergencia configurable* |
| 7 couleurs d'affichage | *Pantalla de 7 colores* |
| Public Address | *Public Address (megafonia)* |
| Fonction Talkback | *Función Talkback* |
| TOT - Minuteur de conversation | *TOT - Minutero de conversación* |
| Prise microphone en façade | *Toma micrófono en parte frontal* |
| Prise Jack Public Address | *Toma Public Address* |
| Prise HP externe... | *Toma HP externa...* |

2+3* ans garantie PRESIDENT

*voir / *ver p. 8*

Dimensions/*Dimensiones* (en mm) : 45 (H/*A*) x 125 (L) x 175 (P)
Poids/*Peso* : 0,9 kg

*Accessoires inclus :* • *Câble d'alimentation avec fusible* • *1 microphone Up/Down et son support* • *1 berceau avec vis de fixation*

*Accesorios incluidos:* • *Cable de alimentación con fusible* • *1 micrófono Up/Down con su soporte* • *1 soporte con tornillos de fijación*

**7 COLOR DISPLAY**

Compatible LIBERTY-MIC

voir / *ver p. 10*

Option : Rack d'encastrement ISO N° ACPB101
*Opcional: Rack de encastrar ISO N° ACPB101*

Réf. **TXPR002**

3 435991 127011

CE RoHS2 EU n°2 N°1 CB PRESIDENT

12/24 V

Fortissimo

# HARRY III

Multi-normes européennes

AM FM

ASC Automatic Squelch Control

| 40 canaux AM/FM | 40 canales AM/FM |
|---|---|
| Sélecteur rotatif de canaux | *Selector rotativo de canales* |
| Réglage volume et M/A | *Ajuste de volumen y M/A* |
| Squelch manuel et ASC | *Squelch manual y ASC* |
| RF Gain | *RF Gain* |
| Grand afficheur LCD multifonction | *Gran pantalla LCD multifunción* |
| Touche de fonction F | *Tecla de función F* |
| Beep de touches commutable | *Beep de teclas conmutable* |
| Fonction Vox (mains libres) | *Función Vox (manos libres)* |
| Filtre ANL (intégré), NB et Hi-Cut | *Filtro ANL (integrado), NB y Hi-Cut* |
| Roger Beep | *Roger Beep* |
| Scan des canaux | *Búsqueada de canales (scan)* |
| Mémorisation canal prioritaire | *Memorización del canal prioritario* |
| Commutateur de mode | *Conmutador de modo* |
| Verrouillage des touches | *Bloqueo del teclado* |
| Prise microphone en façade | *Toma micrófono en parte frontal* |
| Prise HP externe... | *Toma HP externa...* |



Dimensions/*Dimensiones* (en mm) : 45 (H/*A*) x 125 (L) x 150 (P)
Poids/*Peso* : 0,8 kg

*Accessoires inclus :*
- *Câble d'alimentation avec fusible*
- *1 microphone Up/Down et son support*
- *1 berceau avec vis de fixation*

*Accesorios incluidos:*
- *Cable de alimentación con fusible*
- *1 micrófono Up/Down con su soporte*
- *1 soporte con tornillos de fijación*

Compatible LIBERTY-MIC

voir / *ver p. 10*

2+3* años garantía

*voir / *ver p. 8*

Réf. **TXMR668**

3 435991 127066

Option : Rack d'encastrement ISO N° ACPB101 ~ Micro mains libres N° ACDC200
*Opcional: Rack de encastrar ISO N° ACPB101 ~ Micrófono manos libres ACDC200*

CE 100% RoHS2 EU norm N°1 CB PRESIDENT

# 12/24 V

*Basique et économique La indestructible plus*

# TAYLOR IV

Multi-normes européennes

AM FM

ASC Automatic Squelch Control

## 40 canaux AM/FM

Sélecteur rotatif de canaux
Réglage volume et M/A
Squelch manuel et ASC
Afficheur LCD multifonction
Affichage du canal et la fréquence
Indicateur de niveau S-Mètre
Commutateur de mode AM/FM
Beep de touches commutable
Roger Beep - Scan des canaux
Fonction Vox (mains libres) - Fonction Talkback - 2 canaux prioritaires - PA (Public Address) - Filtres Hi-Cut/NB-ANL
Compatible micro Electret / Dynamique
Ajustement du TOS par bips sonores
Prise microphone en façade
Prise HP externe...

## 40 canales AM/FM

*Selector rotativo de canales*
*Ajuste de volumen y M/A*
*Squelch manual y ASC*
*Pantalla LCD multifunción*
*Indicación del canal y de la frecuencia*
*Indicador de nivel (vúmetro)*
*Conmutador de modo AM/FM*
*Beep de teclas conmutable*
*Roger Beep - Búsqueada de canales (scan)*
*Función Vox (manos libres) - Función Talkback - 2 canales de emergencia ajustables - PA (megafonia) - Filtros Hi-Cut/NB-ANL*
*Compatible micrófono Electret / Dinámico*
*Ajuste de la ROE mediante tonos beep*
*Toma micrófono en parte frontal*
*Toma HP externa...*

Compatible LIBERTY-MIC

voir / *ver p. 10*



Dimensions/*Dimensiones* (en mm) **: 45 (H/*A*) x 150 (L) x 165 (P)**
Poids/*Peso* **: 1,1 kg**

*Accessoires inclus :*
- *Câble d'alimentation avec fusible*
- *1 microphone Up/Down et son support*
- *1 berceau avec vis de fixation*

*Accesorios incluidos:*
- *Cable de alimentación con fusible*
- *1 micrófono Up/Down con su soporte*
- *1 soporte con tornillos de fijación*

NOUVEAU NUEVO

2+3* años garantía

*voir / *ver p. 8*

7 COLOR DISPLAY

Réf. **TXPR403**

3435991128018

Option : Micro mains libres N° ACDC200
*Opcional: Micrófono manos libres N° ACDC200*

*Incontournable* La comecaminos

# WALKER II

Multi-normes européennes

AM

FM

ASC Automatic Squelch Control

| 40 canaux AM/FM | 40 canales AM/FM |
|---|---|
| Sélecteur rotatif de canaux/«Push» | *Selector rotativo de canales/"Push"* |
| Réglage volume et M/A | *Ajuste de volumen y M/A* |
| Commutateur de mode | *Conmutador de modo* |
| Squelch manuel et ASC | *Squelch manual y ASC* |
| Beep de touches commutable | *Beep de teclas conmutable* |
| Scan des canaux | *Búsqueada de canales (scan)* |
| Fonction Vox (mains libres) | *Función Vox (manos libres)* |
| Menu avec 11 fonctions | *Menú con 11 funciones* |
| Affiche canal et fréquence | *Indica canal y frecuencia* |
| Indicateur de niveau (vu-mètre) | *Indicador de nivel (vúmetro)* |
| Filtres ANL / NB / Hi-Cut | *Filtros ANL / NB / Hi-Cut* |
| Prise microphone en façade | *Toma micrófono en parte frontal* |
| Prise HP externe... | *Toma HP externa...* |

Dimensions/*Dimensiones* (en mm) : **52 (H/*A*) x 170 (L) x 160 (P)**
Poids/*Peso* : **1,1 kg**



*Accessoires inclus :* • *Câble d'alimentation avec fusible* • *1 microphone Up/Down et son support* • *1 berceau avec vis de fixation*

*Accesorios incluidos:* • *Cable de alimentación con fusible* • *1 micrófono Up/Down con su soporte* • *1 soporte con tornillos de fijación*

2+3* ans garantie PRESIDENT

*voir / *ver p. 8*

**7 COLOR DISPLAY**

Compatible LIBERTY-MIC

voir / *ver p. 10*

Option : Micro mains libres N° ACDC200
*Opcional: Micrófono manos libres N° ACDC200*

Réf. **TXPR100**

3 435991 127172

CE RoHS2 100% EU norm N°1 CB PRESIDENT

# 12/24 V

## *L'encastrable La empotrable*

# JOHNSON II

## *Format DIN (ISO) Formato DIN (ISO)*

Multi-normes européennes

AM FM

ASC Automatic Squelch Control

| **40 canaux AM/FM** | **40 canales AM/FM** |
|---|---|
| Sélecteur de canaux Up/Down | *Selector de canales Up/Down* |
| Réglage volume et M/A | *Ajuste de volumen y M/A* |
| Squelch manuel et ASC | *Squelch manual y ASC* |
| Afficheur LCD multifonction | *Pantalla LCD multifunción* |
| Indicateur de niveau | *Indicador de nivel* |
| Filtre ANL, Hi-Cut et NB | *Filtro ANL, Hi-Cut y NB* |
| Beep de touches commutable | *Beep de teclas conmutable* |
| Double veille | *Doble escucha* |
| Scan des canaux et des mémoires | *Búsqueada de canales y memorias (scan)* |
| Mémorisation de 3 canaux | *Memorización de 3 canales* |
| Touche Local DX | *Tecla Local DX* |
| Prise microphone en façade | *Toma micrófono en parte frontal* |
| HP en façade | *HP en parte frontal* |
| Prise HP externe | *Toma HP externa* |
| ... | ... |

Dimensions/*Dimensiones* (en mm) **: 52 (H/*A*) x 170 (L) x 150 (P)**
Poids/*Peso* **: 1,0 kg**



*Accessoires inclus :* • *Câble d'alimentation avec fusible* • *1 microphone Up/Down et son support* • *1 berceau avec vis de fixation*

*Accesorios incluidos:* • *Cable de alimentación con fusible* • *1 micrófono Up/Down con su soporte* • *1 soporte con tornillos de fijación*

2+3* ans garantie

*voir / *ver p. 8*

Compatible LIBERTY-MIC



voir / *ver p. 10*

Option : Rack d'encastrement N° ACST567 / N° ACPB102
*Opcional: Rack de encastrar N° ACST567 / N° ACPB102*

Réf. **TXMR667**

3 435991 127059

CE 100% RoHS 2 compliant N°1 CB PRESIDENT

# La légende La leyenda JFK II

## Encastrable Empotrable

Multi-normes européennes

AM FM

ASC Automatic Squelch Control

| 40 canaux AM/FM | 40 canales AM/FM |
|---|---|
| Sélecteur rotatif de canaux | *Selector rotativo de canales* |
| Réglage volume et M/A | *Ajuste de volumen y M/A* |
| Squelch manuel et ASC | *Squelch manual y ASC* |
| Afficheur LCD multifonction | *Pantalla LCD multifunción* |
| Affichage des fréquences | *Indicatión de frecuencia* |
| Filtre NB et ANL, Hi-Cut | *Filtro NB y ANL, Hi-Cut* |
| Beep de touches commutable | *Beep de teclas conmutable* |
| Roger Beep | *Roger Beep* |
| Double veille | *Doble escucha* |
| Scan des canaux et des mémoires | *Búsqueada de canales y memorias (scan)* |
| 6 Mémoires | *6 memorias* |
| Fonction Vox (mains libres) | *Función Vox (manos libres)* |
| RF Gain / RF Power et Micro Gain | *RF Gain / RF Power y Micro Gain* |
| SWR (lecture Puissance/TOS) | *SWR (lectura Potencia/ROE)* |
| PA (Public Address) | *PA (megafonia)* |
| Prise microphone en façade | *Toma micrófono en parte frontal* |
| Prise HP externe... | *Toma HP externa...* |

Dimensions/*Dimensiones* (en mm) : 51 (H/*A*) x 180 (L) x 188 (P)
Poids/*Peso* : 1,5 kg

*Accessoires inclus :* • *Câble d'alimentation avec fusible* • *1 microphone Up/Down et son support* • *1 berceau avec vis de fixation*

*Accesorios incluidos:* • *Cable de alimentación con fusible* • *1 micrófono Up/Down con su soporte* • *1 soporte con tornillos de fijación*

Compatible LIBERTY-MIC

voir / *ver p. 10*

2+3* años garantía PRESIDENT

*voir / *ver p. 8*

Option: Mini micro mains-libres N° ACDC200 ~ Rack d'encastrement ISO N° ACPB103
*Opcional: Mini micrófono manos libres N° ACDC200 ~ Rack de encastrar ISO N° ACPB103*

Réf. **TXMU608**

3 435991 108065

CE RoHS2 100% EU norm N°1 CB PRESIDENT

*L'excellence La excelencia*

# GRANT II

PREMIUM

Multi-normes européennes

AM FM BLU

## 40 canaux AM/FM/LSB/USB

Sélecteur rotatif de canaux
Réglage volume M/A
Squelch manuel et ASC
Local DX
Micro Gain
Dimmer
Fonction Vox (mains libres)
5 mémoires
Clarifier
Commutateur Mode AM/FM/LSB/USB
Grand afficheur LCD multifonction
2 couleurs de l'afficheur
Scan
Double Veille
Touche de fonction F
Roger Beep
Fiche micro façade
Prise jack haut-parleur ext.
Prise Jack micro Vox externe...

## 40 canaux AM/FM/LSB/USB

*Selector rotativo de canales*
*Ajuste del volumen M/A*
*Squelch manual y ASC*
*Local DX*
*Ganancia de micrófono*
*Dimmer*
*Función Vox (manos libres)*
*5 memórias*
*Clarificador*
*Conmutador modo AM/FM/USB/LSB*
*Gran pantalla LCD multifunción*
*2 colores de la pantalla*
*Búsqueada de canales (scan)*
*Doble escucha*
*Tecla de función F*
*Roger beep*
*Toma micrófono en parte frontal*
*Toma HP externa*
*Toma micrófono Vox externo...*

ASC Automatic Squelch Control



Dimensions/*Dimensiones* (en mm) **: 56 (H/*A*) x 185 (L) x 205 (P)**
Poids/*Peso* **: 1,1 kg**

*Accessoires inclus :* • *Câble d'alimentation avec fusible* • *1 microphone Up/Down et son support* • *1 berceau avec vis de fixation*

*Accesorios incluidos:* • *Cable de alimentación con fusible* • *1 micrófono Up/Down con su soporte* • *1 soporte con tornillos de fijación*

2+3* ans garantie

*voir / *ver p. 8*

Compatible LIBERTY-MIC

voir / *ver p. 10*

Option: Mini micro mains-libres N° ACDC200
*Opcional: Mini micrófono manos libres N° ACDC200*

Réf. **TXMU510**

3435991123044

CE 100% RoHS 2 N°1 CB

12/24 V

*L'américain El americano*

# MC KINLEY

Multi-normes européennes

AM FM BLU

## 40 canaux AM/FM/LSB/USB

Sélecteur rotatif de canaux/«Push»
Réglage volume M/A
RF Power - Micro Gain - RF Gain
Squelch manuel et ASC
Clarifier - PA (Public Address)
Fonction Vox (mains libres)
Commutateur Mode AM/FM/LSB/USB
Beep de touches commutable - Roger Beep
Scan - Double veille - Écho - 3 Mémoires
2 canaux prioritaires programmables
Touche de fonction F - SPAN - Fonction Talkback
Compatible micro Electret/Dynamique
Ajustement du TOS par bips sonores
Filtre ANL / NB / Hi-Cut
HP en façade - Fiche micro façade
Prise jack haut-parleur externe
Prise Jack micro Vox externe...

## 40 canaux AM/FM/LSB/USB

*Selector rotativo de canales/"Push"*
*Ajuste del volumen M/A*
*Potencia RF - Ganancia de micrófono -*
*Ganancia de RF - Squelch manual y ASC*
*Clarificador - PA (megafonia)*
*Función Vox (manos libres)*
*Conmutador modo AM/FM/USB/LSB*
*Beep de teclas conmutable - Roger Beep*
*Scan - Doble Escucha - Eco - 3 memórias*
*2 canales de emergencia ajustables*
*Tecla de función F - SPAN - Función Talkback*
*Compatible micrófono Electret / Dinámico*
*Ajuste de la ROE mediante tonos beep*
*Filtros ANL / NB / Hi-Cut*
*HP en parte frontal - Toma micrófono en parte frontal*
*Toma HP externa*
*Toma micrófono Vox externo...*

ASC Automatic Squelch Control

22

2+3* ans garantie

*voir / *ver p. 8*

Dimensions/*Dimensiones* (en mm) : 52 (H/*A*) x 170 (L) x 150 (P)
Poids/*Peso* : 1 kg

*Accessoires inclus :* • *Câble d'alimentation avec fusible* • *1 microphone Up/Down et son support* • *1 berceau avec vis de fixation*

*Accesorios incluidos:* • *Cable de alimentación con fusible* • *1 micrófono Up/Down con su soporte* • *1 soporte con tornillos de fijación*

7 COLOR DISPLAY

Compatible LIBERTY-MIC

voir / *ver p. 10*

NOUVEAU NUEVO

Réf. **TXPR600**

3435991128179

Option : Micro mains libres N° ACDC200
*Opcional: Micrófono manos libres N° ACDC200*

## La 1ère CB «mains libres» La 1a CB «manos libres»

# JACKSON II

Multi-normes européennes

AM FM BLU

### 40 canaux AM/FM/LSB/USB

Sélecteur rotatif de canaux
Réglage volume M/A
RF Power
Squelch manuel et ASC
Micro Gain
RF Gain
Fonction Vox (mains libres)
Clarifier
Commutateur Mode AM/FM/LSB/USB
Beep de touches commutable
Scan
Dim
Touche de fonction F
Roger Beep
Fiche micro façade
Prise jack haut-parleur ext.
Prise Jack micro Vox externe...

### 40 canaux AM/FM/LSB/USB

*Selector rotativo de canales*
*Ajuste del volumen M/A*
*Potencia RF*
*Squelch manual y ASC*
*Ganancia de micrófono*
*Ganancia de RF*
*Función Vox (manos libres)*
*Clarificador*
*Conmutador modo AM/FM/USB/LSB*
*Beep de teclas conmutable*
*Búsqueada de canales (scan)*
*Atenuación luz frontal*
*Tecla de función F*
*Roger beep*
*Toma micrófono en parte frontal*
*Toma HP externa*
*Toma micrófono Vox externo...*

ASC Automatic Squelch Control



Dimensions/*Dimensiones* (en mm) : 56 (H/*A*) x 185 (L) x 264,5 (P)
Poids/*Peso* : 1,5 kg

*Accessoires inclus :* • *Câble d'alimentation avec fusible* • *1 microphone Up/Down et son support* • *1 berceau avec vis de fixation*

*Accesorios incluidos:* • *Cable de alimentación con fusible* • *1 micrófono Up/Down con su soporte* • *1 soporte con tornillos de fijación*

2+3* años garantía

*voir / *ver p. 8*

Classic

Compatible LIBERTY-MIC

voir / *ver p. 10*

Option: Mini micro mains-libres N° ACDC200
*Opcional: Mini micrófono manos libres N° ACDC200*

Réf. **TXMR313**

3 435991 127189

CE 100% RoHS2 Eu norm N°1 CB PRESIDENT

# *La puissance La potencia*
# RONALD

Multi-normes européennes

AM FM

## Radioamateur 28,000 ~ 29,700 MHz

Sélecteur rotatif de canaux/«Push»
Réglage volume M/A
Squelch manuel et ASC
Micro Gain - RF Gain - RF Power
Commutateur de Mode AM/FM
Scan - Double veille - Écho
Roger Beep / Beep de touches
2 canaux d'urgence - SPAN - TOT
Filtres ANL / NB / Hi-Cut
Compatible micro électret/dynamique
Public Address / Talkback
Fiche micro façade
Prise jack haut-parleur ext.
Prise Jack Public Address...

## Radioficionado 28,000 ~ 29,700 MHz

*Selector rotativo de canales/"Push"*
*Ajuste del volumen M/A*
*Squelch manual y ASC*
*Ganancia de micrófono / Ganancia de RF*
*Conmutador de modo AM/FM*
*Scan / Doble escucha / Eco*
*Roger beep / Beep de teclas*
*2 canales prioritarios / Span* / TOT
*Filtros ANL / NB / Hi-Cut*
*Compatible micrófono electret/dinámico*
*Public Address (megafonía) / Talkback*
*Toma micrófono en parte frontal*
*Toma HP externa*
*Toma Public Address...*

ASC Automatic Squelch Control

Dimensions/*Dimensiones* (en mm) **: 45 (H/*A*) x 125 (L) x 175 (P)**
Poids/*Peso* **: 0,9 kg**



*Accessoires inclus :* • *Câble d'alimentation avec fusible* • *1 microphone Up/Down et son support* • *1 berceau avec vis de fixation*

*Accesorios incluidos:* • *Cable de alimentación con fusible* • *1 micrófono Up/Down con su soporte* • *1 soporte con tornillos de fijación*

2+3* ans garantie

*voir / *ver p. 8*

**7 COLOR DISPLAY**

Compatible LIBERTY-MIC

voir / *ver p. 10*

Option : Rack d'encastrement ISO N° ACPB101
*Opcional: Rack de encastrar ISO N° ACPB101*

Réf. **TXPR500**

3435994127018

CE 100% RoHS2 N°1 CB

*Une autre dimension* *Otra dimensión*

# RICHARD

Multi-normes européennes

AM FM

## Radioamateur 28,000 ~ 29,700 MHz

Sélecteur rotatif de canaux/«Push»
Réglage volume M/A
Squelch manuel et ASC
Micro Gain - RF Gain - RF Power
Commutateur de Mode AM/FM
Scan - Double veille - Écho - Dimmer
Roger Beep / Beep de touches
2 canaux d'urgence programmables
SPAN - TOT - Fonction Vox (mains libres)
Filtres ANL / NB / Hi-Cut
Compatible micro électret/dynamique
Public Address / Talkback
Fiche micro façade
Prise jack haut-parleur ext.
Prise Jack Public Address
Prise Jack microphone Vox...

## Radioficionado 28,000 ~ 29,700 MHz

*Selector rotativo de canales/"Push"*
*Ajuste del volumen M/A*
*Squelch manual y ASC*
*Ganancia de micrófono / Ganancia de RF - Ganancia de RF - Conmutador de modo AM/FM*
*Scan / Doble escucha / Eco*
*Roger beep / Beep de teclas*
*2 canales de emergencia ajustables*
*SPAN - TOT - Función Vox (manos libres)*
*Filtros ANL / NB / Hi-Cut*
*Compatible micrófono electret/dinámico*
*Public Address (megafonía) / Talkback*
*Toma micrófono en parte frontal*
*Toma HP externa*
*Toma Public Address*
*Toma micrófono Vox...*

ASC Automatic Squelch Control

Dimensions/*Dimensiones* (en mm) **: 52 (H/*A*) x 170 (L) x 160 (P)**
Poids/*Peso* **: 1,1 kg**

2+3* ans garantie

*voir / *ver p. 8*

*Accessoires inclus :* • *Câble d'alimentation avec fusible* • *1 microphone Up/Down et son support* • *1 berceau avec vis de fixation*

*Accesorios incluidos:* • *Cable de alimentación con fusible* • *1 micrófono Up/Down con su soporte* • *1 soporte con tornillos de fijación*

NOUVEAU NUEVO

Compatible LIBERTY-MIC

voir / *ver p. 10*

Option: Mini micro mains-libres N° ACDC200
*Opcional: Mini micrófono manos libres N° ACDC200*

Réf. **TXPR034**

3435991128131

CE 100% RoHS2 N°1 CB

# *Monsieur le President* *Señor President*

# LINCOLN II +

Multi-normes européennes

AM FM BLU CW

**Radioamateur 24,890 ~ 24,990 / 28,000 ~ 29,700 MHz AM/FM/LSB/USB/CW**

Sélecteur rotatif de canaux/«Push»
Réglage volume M/A
Squelch manuel et ASC
Micro Gain / RF Gain
RF Power / Clarifier
Format Din encastrable
Commutateur Mode AM/FM/LSB/USB/CW/PA
VFO - Variation continue de la fréquence
Codes CTCSS/DCS
Vox / Scan / Double veille / Écho
Roger Beep / Beep de touches
2 canaux d'urgence / Verrouillage du clavier
Split / Band / +10KHz
Public Address
Menu de personnalisation
Fiche micro façade
Prise jack haut-parleur ext.
Prise Jack micro Vox externe
Prise Jack Public Address...

**Radioaficionado 24,890 ~ 24,990 / 28,000 ~ 29,700 MHz AM/FM/LSB/USB/CW**

*Selector rotativo de canales/"Push"*
*Ajuste del volumen M/A*
*Squelch manual y ASC*
*Ganancia de micrófono / Ganancia de RF*
*Potencia RF / Clarificador*
*DIN Enpotrable*
*Conmutador modo AM/FM/USB/LSB /CW/PA*
*VFO - Variación continua de la frecuencia*
*Códigos CTCSS/DCS*
*Vox / Scan / Doble escucha / Eco*
*Roger beep / Beep de teclas*
*2 canales prioritarios / Bloqueo del teclado*
*Split / Band / +10KHz*
*Public Address*
*Menu de personalisación*
*Toma micrófono en parte frontal*
*Toma HP externa*
*Toma micrófono Vox externo*
*Toma Public Address...*

ASC Automatic Squelch Control

26

Dimensions/*Dimensiones* (en mm) **: 52 (H/*A*) x 170 (L) x 250 (P)**
Poids/*Peso* **: 1,4 kg**

*Accessoires inclus :* • *Câble d'alimentation avec fusible* • *1 microphone Up/Down et son support* • *1 berceau avec vis de fixation*

*Accesorios incluidos:* • *Cable de alimentación con fusible* • *1 micrófono Up/Down con su soporte* • *1 soporte con tornillos de fijación*

2+3* ans garantie

*voir / *ver p. 8*

Compatible LIBERTY-MIC

voir / *ver p. 10*

Option: Mini micro mains-libres N° ACDC200
*Opcional: Mini micrófono manos libres N° ACDC200*

Réf. **TXSR041**

3 435991 127028

CE 100% RoHS2 N°1 CB

*Le micro ! ¡El micro!*

# WILLIAM

## Micro/HP à commande déportée
## *Micro/Altavoz remoto*

Multi-normes européennes

AM FM

ASC Automatic Squelch Control

| 40 canaux AM/FM | 40 canales AM/FM |
|---|---|
| Sélecteur de canaux UP/DN | *Selector de canales UP/DN* |
| Réglage volume M/A | *Ajuste de volumen M/A* |
| Squelch manuel et ASC | *Squelch manual y ASC* |
| Affichage des fréquences | *Indicación de frecuencia* |
| Indicateur de niveau | *Indicador de nivel* |
| Verrouillage des touches | *Bloqueo del teclado* |
| Filtre NB, Hi-Cut et ANL incorporé | *Filtro NB, Hi-Cut y ANL integrado* |
| Beep de touches commutable | *Beep de teclas conmutable* |
| Roger Beep | *Roger Beep* |
| Scan des canaux et des mémoires | *Búsqueada de canales y memorias (scan)* |
| 8 Mémoires | *8 memorias* |
| Canaux prioritaires 9/19 | *Canales de emergencia 9/19* |
| Fonction Vox (mains libres) | *Función Vox (manos libres)* |
| CTCSS (38 tons) / DCS (104 codes) | *CTCSS (38 tonos) / DCS (104 códigos)* |
| Fonctions LO/DX et MON | *Funciones LO/DX y MON* |
| Dimmer et Contraste du LCD | *Dimmer y Contraste de la pantalha del Speaker/mic* |
| Prise microphone RJ45 en façade | *Toma micrófono RJ45 en parte frontal* |
| Prise HP externe... | *Toma HP externa...* |

Dimensions/*Dimensiones* (en mm) **: 38 (H/*A*) x 125 (L) x 100 (P)**
Poids/*Peso* **: 0,7 kg**

*Accessoires inclus :* • *Câble d'alimentation avec fusible* • *1 micro/HP à commande déportée et son support* • *1 berceau avec vis de fixation* • *Cordon rallonge RJ45 (2 m) N° ACFD193*

*Accesorios incluidos:* • *Cable de alimentación con fusible* • *1 micrófono Speaker/Mic remoto con su soporte* • *1 soporte con tornillos de fijación* • *RJ45 extensión (2m) N° ACFD193*

2+3* ans garantie

*voir / *ver p. 8*

ACPB093

Unité centrale dissimulable

Option: Mini micro mains-libres N° ACDC200 • Clip de fixation rapide N° ACPB093

*Opcional: Mini micrófono manos libres N° ACDC200 • Soporte de fixación N° ACPB093*

Réf. **TXMU094**

3 435991 102247

CE 100% RoHS2 N°1 CB

# Multi-Normes Européennes

Notre gamme de CB PRESIDENT répond à la nouvelle directive RoHS et tous nos postes sont maintenant «Multi-normes européennes». Vous trouverez ci-dessous les différentes façons d'accéder, selon les modèles, à la norme du pays dans lequel vous circulez.
Les bandes de fréquences doivent être choisies selon le pays où vous utilisez votre appareil. N'utilisez en aucun cas une configuration différente. Certains pays nécessitent une licence d'utilisation. Voir les tableaux des configurations / bandes de fréquences dans le manuel de votre poste PRESIDENT.

**JOHNNY III / TEDDY / HARRY III / JFK II / JOHNSON II / GRANT II***

a) Éteindre l'appareil.
b) Maintenir la touche **F** enfoncée.
c) Allumer l'appareil. ***ConF** et la lettre correspondant à la configuration clignotent, la LED **F** s'allume.
d) Tourner le bouton des canaux et sélectionner la bande de fréquence désirée ***ou les touches **UP/DN** du micro (voir tableau dans le manuel).
e) Appuyer 1 seconde sur la touche **F**. ***ConF** et la lettre correspondant à la configuration s'affichent en continu.
f) Éteindre à nouveau l'appareil puis le rallumer pour valider votre choix.



**TAYLOR II et TAYLOR III**

a) Éteindre l'appareil.
b) Appuyer et maintenir enfoncée la touche **PTT** du micro puis allumer l'appareil. La lettre correspondant à la configuration clignote.
c) Choisir la configuration en tournant le rotateur de canaux (ou les touches **UP/DN** du micro - TAYLOR III).
d) Appuyer pendant 1 seconde sur la touche **PTT** du micro, jusqu'à ce que la lettre correspondant à la configuration cesse de clignoter, pour confirmer la configuration.
e) Éteindre puis rallumer l'appareil pour valider.

**THOMAS* / WILLIAM* / BARRY**

a) Éteindre l'appareil.
b) Appuyer et rester appuyé sur la touche **F** (***MENU**) et allumer l'appareil. **«F»** et la lettre correspondant à la configuration clignotent.
c) Pour changer de configuration, utiliser le rotateur de canaux, les touches ▲/▼ en face avant ou les touches **UP** et **DN** sur le micro, en fonction de votre poste.
d) Quand la configuration est choisie, appuyer sur la touche **F** (***MENU**) pendant 1s. **«F»** et la lettre correspondant à la configuration s'affichent en continu.
e) À ce stade, confirmer la sélection en éteignant puis en allumant à nouveau l'appareil.

**HENRY**

a) Éteindre l'appareil.
b) Mettre le commutateur sur la position **«F»** et rallumer l'appareil.
c) Pour changer de configuration, utiliser le rotateur de canaux en face avant (voir tableaux dans le manuel).
d) Quand la configuration est choisie, mettre le commutateur sur **«OFF»**.
e) À ce stade, confirmer la sélection en éteignant puis en allumant à nouveau l'appareil.

# Multi-Normas Europeas

Nuestra gama de CB PRESIDENT cumple con la nueva directiva RoHS y todas nuestras emisoras son ahora «multi-normas europeas». Encontraréis a continuación las diferentes formas de acceder, según el modelo de emisora, a la norma del país por el que circuláis.
Deben escogerse las bandas de frecuencia según el país dónde usted usa su dispositivo. En ningún caso debe utilizarse una configuración diferente al país de uso. En algunos países se necesita una licencia para su uso.

**JOHNNY III / TEDDY / HARRY III / JFK II / JOHNSON II / GRANT II***

a) Apagar el equipo.
b) Mantener apretado el botón **F**.
c) Encender el equipo. ***ConF** y la letra correspondiente a la configuración existente permanecen parpadeando, el led **F** se enciende.
d) Girar el botón selector de canales ***o los pulsadores **UP** y **DN** del micrófono y seleccione la banda de trabajo deseada (ver tabla en el manual).
e) Aprietar 1 segundo el botón **F**. ***ConF** y la letra correspondiente a la configuración se mantienen fijas.
f) Apagar el equipo y volver a encenderlo para validar su elección.

**TAYLOR II y TAYLOR III**

a) Apagar el equipo.
b) Apretar y mantener presionado el pulsador del micrófono mientras enciende el aparato. La letra que indica la configuración parpadeará.
c) Retirar la presión del micrófono y elija la configuración deseada con el conmutador de canales (o las teclas **UP/DN** del micrófono - TAYLOR III).
d) Confirmar su elección, presionando el pulsador del micrófono durante 1 segundo. La letra que indica la configuración para de parpadear.
e) Apagar el equipo y vuelva a encenderlo para validar la elección.

**WILLIAM* / BARRY**

a) Apagar el equipo.
b) Pulsar y mantener pulsado el botón **F** (***MENU**), encender el equipo. **«F»** parpadea en la pantalla y la letra correspondiente a la configuración en vigor también parpadea.
c) Para cambiar de configuración utilizar el rotador de canales, los botones ▲ y ▼ o los pulsadores **UP** y **DN** del micrófono dependiendo del equipo.
d) Cuando la configuración ha sido elegida, presionar el botón **F** (***MENU**) durante 1 s. **«F»** y la letra indicadora de la configuración dejan de parpadear y se mantienen fijas.
e) En este momento confirmar la elección apagando y encendiendo nuevamente el equipo.

**HENRY**

a) Apagar el equipo.
b) Poner el conmutador en la posición **«F»** y encender de nuevo el equipo.
c) Para cambiar de configuración, utilizar el rotador de canales (ver tabla en el manual).
d) Cuando la configuración ha sido elegida, poner el conmutador en **«OFF»**.
e) En este momento confirmar la elección apagando y encendiendo nuevamente el equipo.

# Antenas CB

## L'antenne CB

L'antenne est un des éléments primordiaux d'une station. Un choix judicieux ainsi qu'une installation soignée seront les clés du parfait fonctionnement de votre ensemble CB. En règle générale, avant de choisir une antenne, il faut savoir que les plus grandes antennes ont le meilleur rendement.

### Un peu de technique

L'antenne assure une transformation entre deux formes d'énergie. En émission, elle convertit une énergie électrique fournie par le poste en énergie électromagnétique rayonnante, et réciproquement en réception. L'antenne idéale pour le 27 MHz devrait avoir une longueur d'onde théorique de 11 mètres. Dans ces conditions, un dipôle élémentaire 1/4 d'onde devrait mesurer 2,75 mètres. Pour améliorer le rendement, on allonge l'antenne :
1/2, 5/8 ou 7/8 d'onde. L'utilisation d'une self (enroulement de fil de cuivre à la base) permet de réaliser des modèles de taille différente, encore plus performants.



### Les différents types d'antennes

On distingue 2 grandes catégories : les mobiles et les fixes. Les premières sont prévues pour être installées sur des véhicules, la carrosserie métallique faisant office de plan de masse. Elles peuvent être magnétiques (pose et dépose instantanées, échec au vol, etc.), ou à perçage (installation durable). Les premières citées nécessitent une vérification ou éventuellement un réglage du T.O.S. après chaque repositionnement, ce qui n'est nullement le cas pour les antennes à perçage. L'installation doit se faire à un endroit du véhicule où il y a un maximum de surface métallique (plan de masse), en s'éloignant des montants du pare-brise et de la lunette arrière. Dans le cas où une antenne radiotéléphone est déjà installée, l'antenne CB doit être au-dessus de celle-ci.

Il existe 2 types d'antennes : les préréglées et les réglables. Les préréglées s'utilisent de préférence avec un bon plan de masse (pavillon de toit ou malle arrière). Les réglables offrent une plage d'utilisation beaucoup plus large et permettent de tirer parti de plans de masse moins importants. Pour une antenne à fixation par perçage, il est nécessaire d'avoir un excellent contact antenne - plan de masse ; pour cela, il ne faut pas hésiter à gratter légèrement la tôle au niveau de la vis et de l'étoile de serrage. Lors du passage du câble coaxial, prenez garde de ne pas le pincer ou l'écraser (risque de rupture ou de court-circuit).
Les antennes fixes sont essentiellement destinées à être installées sur le toit d'un bâtiment. Celles-ci sont parfois pourvues de radiants faisant office de plan de masse. Veillez à ce qu'elles soient dégagées au maximum. En cas de fixation sur un mât, il faudra éventuellement installer des haubans conformément aux normes en vigueur (se renseigner auprès d'un professionnel).

# La antena CB

La antena es uno de los elementos esenciales de una estación. Las claves para el perfecto funcionamiento de una radio-CB son tanto la correcta elección de la misma como su buena instalación. En general, antes de escoger una antena, hay que saber que las antenas más grandes tienen un mayor rendimiento.

## Un poco de técnica

La antena asegura la transformación entre dos formas de energía. En la emisión, convierte la energía eléctrica proporcionada por el aparato en energía de radiación electromagnética, y a la inversa en la recepción. La antena ideal para 27 MHz debería de tener una longitud de onda teórica de 11 metros. En estas condiciones, un dipolo básico de 1/4 de onda debería de medir 2,75 metros. Para mejorar el rendimiento, se puede alargar la antena: 1/2, 5/8 o 7/8 de onda. El uso de una bobina (un hilo de cobre enrollado en la base) permite hacer modelos de diferente medida, lo que ofrece mejores resultados.



## Diferentes tipos de antenas

Existen 2 grandes categorías de antena: las móviles y las fijas. Las antenas móviles están pensadas para ser instaladas sobre vehículos, con la carrocería metálica como plano de masa. Pueden ser magnéticas (montaje y desmontaje rápidos, antirrobo, etc.) o de fijación con taladro (instalación permanente). Las primeras requieren una evaluación, u ocasionalmente un ajuste, de la R.O.E. después de colocarlas cada vez, lo que no ocurre con las antenas fijas que se han taladrado. Hay que realizar la instalación en un lugar del vehículo en el que haya la máxima superficie metálica posible (plano de masa) y que esté bien alejado de los montantes del parabrisas y de la luneta trasera. En caso de que ya haya una antena radiotelefónica instalada, la antena CB debe estar por encima de ésta.

Hay 2 tipos de antena: las preajustadas y las ajustables. Las antenas preajustadas se usan preferentemente con un buen plano de masa (superficie del techo o el maletero). Las antenas ajustables ofrecen más usos y se pueden utilizar en planos de masa más pequeños. Para una antena fijada con taladro, es necesario tener un excelente contacto con la antena (plano de masa); por ello, no hay que dudar en rascar ligeramente la placa metálica al nivel del tornillo y de la estrella de apriete. En el momento de pasar el cable coaxial, asegúrese de no pellizcarlo ni chafarlo (se puede romper o causar un cortocircuito).
Las antenas fijas están destinadas sobre todo para ser instaladas en el tejado de un edificio. A veces vienen suministradas con radiantes que sirven de plano de masa. Procure que estén desplegadas al máximo. En caso de que la fijación se haga en un mástil, habrá que instalar cables tensores según las normativas vigentes (pida información a un profesional).

# Le T.O.S. (Taux d'Ondes Stationnaires)

Toutes les antennes PRESIDENT sont livrées préréglées, néanmoins l'environnement et l'emplacement choisis pour l'installation sont autant de facteurs susceptibles de faire varier le T.O.S. Il est donc très important de vérifier que votre antenne soit parfaitement accordée avant d'utiliser votre radio-CB. Emettre avec une antenne non réglée, un câble d'antenne endommagé ou une antenne débranchée, peut occasionner des dommages importants sur votre émetteur/récepteur.

## Le réglage du T.O.S.

Ce réglage, à effectuer avec précision, améliore le rendement de votre installation et vous évite d'endommager votre appareil (les dommages subis par un appareil ayant fonctionné avec un TOS inadapté ne sont pas couverts par la garantie). Cette opération est à effectuer impérativement lors d'un changement d'antenne. Ce réglage doit être fait dans un endroit dégagé, à l'air libre.

Réf. **ACDC001**

TOS-mètre
**TOS-1**

Réf. **ACDC010**

Cordon de mesure PL/PL
**CA-2C**



## Branchement

Le TOS-mètre (TOS-1) PRESIDENT s'intercale entre le poste CB (TX) et l'antenne, le plus près possible du poste (utiliser un câble de 35 cm maximum de type CA-2C).

## Procédure de réglage

1. Vérifier toutes les connexions.
2. Amener le poste CB sur le canal 20.
3. Positionner le commutateur du TOS-mètre en position FWD (calibrage).
4. Appuyer sur la pédale du micro pour passer en émission et maintenez-là dans cette position.
5. Amener l'aiguille du vu-mètre sur l'index ▼, ∞ ou SET à l'aide du bouton de calibrage [CAL].
6. Basculer le commutateur en position REF (lecture de la valeur du TOS). La valeur lue sur le vu-mètre doit être très proche de 1. Dans le cas contraire, réajuster votre antenne (par coulissement du radiant) jusqu'à obtention d'une valeur aussi proche que possible de 1 (une valeur de TOS comprise entre 1 et 1,5 est acceptable).
7. Dans certains cas il peut être nécessaire de raccourcir le radiant de votre antenne de quelques millimètres, afin d'obtenir une valeur correcte.
8. Il est nécessaire de recalibrer le TOS-mètre, entre chaque opération de réglage de l'antenne. Votre poste CB est maintenant prêt à fonctionner.

# La R.O.E. (Relación de Ondas Estacionarias)

Todas las antenas PRESIDENT se entregan preajustadas, sin embargo, el entorno y el lugar escogidos para la instalación son factores que pueden alterar la R.O.E. Por lo tanto, es muy importante comprobar que la antena está perfectamente ajustada antes de utilizar su radio-CB. Emitir con una antena no ajustada, un cable de antena dañado o una antena desconectada puede causar daños graves a su emisor/receptor.

## El ajuste de la R.O.E.

Este ajuste, que hay que realizar con precisión, mejora el rendimiento de la instalación y evita daños al aparato (la garantía no cubre los daños ocasionados por un aparato que haya funcionado con una ROE desajustada). Esta operación es obligatoria cuando se cambie la antena. Este ajuste se debe realizar en un lugar despejado y al aire libre.

Medidor ROE
**TOS-1**

Réf. **ACDC001**

Cable de medida PL/PL
**CA-2C**

Réf. **ACDC010**



## Conexión a la red

El medidor ROE (TOS-1) PRESIDENT se intercala entre el aparato CB (TX) y la antena, lo más cerca posible del aparato (utilice un cable de 35 cm como máximo del tipo CA-2C).

## Procedimiento de ajuste

1. Compruebe todas las conexiones
2. Ponga el aparato CB en el canal 20
3. Ponga el conmutador del medidor ROE en posición FWD (calibrado)
4. Pulse el pedal del micro para pasar a emisión y manténgalo en esa posición.
5. Ponga la aguja del vúmetro en el índice ▼, ∞ o en SET con la ayuda del mando de calibrado [CAL].
6. Gire el conmutador hasta la posición REF (lectura del valor de la ROE). El valor del vúmetro debe estar muy cerca de 1. En caso contrario, reajuste la antena (deslizando el radiante) hasta obtener un valor tan cercano a 1 como sea posible (un valor aceptable de la ROE va de 1 a 1,5).
7. En algunos casos, puede ser que tenga que recortar el radiante de la antena de algunos milímetros para obtener un valor correcto.
8. Es necesario recalibrar el medidor de la ROE entre cada operación de ajuste de la antena. Su aparato CB ahora ya está listo para funcionar.

# Antennes CB
# Antenas CB

Les antennes PRESIDENT sont conçues pour fonctionner entre 26 et 28 MHz, leur impédance est de 50 Ohm et leur polarisation verticale.
Elles sont livrées complètes avec câble, connecteur PL-259 (déjà soudé pour les antennes magnétiques et avec prise FME pour les antennes à perçage) et clé de réglage.

Les antennes Président sont garanties 10 ans et sont entièrement inoxydables.
Toute expédition dans le cadre de la garantie doit s'effectuer sur notre usine de Barcelone, seule habilitée à procéder à l'échange gratuit de la pièce reconnue défectueuse (joindre obligatoirement la preuve d'achat à votre envoi).

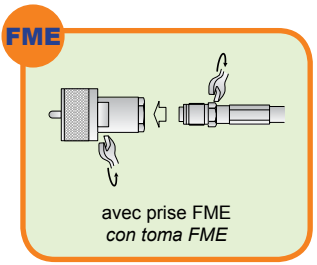
Las antenas PRESIDENT están diseñadas para funcionar entre 26 y 28 MHz, su impedancia es de 50 ohmios y su polarización es vertical.
Se entregan con cable, conector PL-259 (ya soldado en el caso de las magnéticas y con toma FME en el caso de las antenas con taladro) y llave de ajuste.

Las antenas Président tienen garantía de 10 años y son totalmente inoxidables. Cualquier expedición cubierta por la garantía debe realizarse desde nuestra fábrica de Barcelona, que es la única que puede cambiar gratuitamente una pieza defectuosa (con prueba de compra obligatoria incluida en el envío).



Légende des pictogrammes :
*Leyenda de pictogramas:*

- **Type d'antenne** (1/4, 1/2, 5/8 ou 7/8 onde)
  *Tipo de antena (1/4, 1/2, 5/8 o 7/8 de onda)*
- **Valeur du T.O.S**
  *Valor de la R.O.E.*
- **Gain (dBi)**
  *Ganancia (dBi)*
- **Puissance maximum (W)**
  *Potencia máxima (W)*
- **Largeur de bande** (kHz) **et nombre de canaux (cx)**
  *Ancho de banda (kHz) y número de canales (ca)*
- **Poids (kg)**
  *Peso (kg)*
- **Longueur (mm)**
  *Longitud (mm)*
- **Type de base**
  *Tipo de base*
- **Radiant** (acier inox, fibre, etc.)
  *Radiante (acero inoxidable, fibra, etc.)*




Facilite le passage du câble
*Facilita el paso del cable*

# Antennes magnétiques
## Antenas magnéticas

- 1/2 + 1/4 onde / *onda*
- 1,1/1 Préréglée / *preajustada*
- +3 dBi
- 250 W PEP
- 800 KHz (80 cx / *ca*)
- 0,16 kg
- 490 mm
- double hélicoïdal */doble hélice (DHS)*

Réf. **AMMI096**

3435992123012

### VIRGINIA

- 1/4 onde / *onda*
- 1,1/1 ajustable
- +2 dBi
- 280 W PEP
- 1200 KHz (120 cx / *ca*)
- 0,150 kg
- 680 mm
- fibre / graphite *fibra / grafito*

Réf. **AMMI209**

3435992126013

### WYOMING UP

- 1/4 onde / *onda*
- < 1,1/1 ajustable
- +3 dBi
- 100 W PEP
- 1200 KHz (120 cx / *ca*)
- 0,420 kg
- 720 mm
- acier inox AC4 / *acero inoxidable AC4*

Réf. **AMMI108**

3435992102130

### MISSOURI UP

- 1/4 onde / *onda*
- <1,1/1 ajustable
- +3 dBi
- 100 W PEP
- 1600 KHz (160 cx /*ca*)
- 0,420 kg
- 870 mm
- acier inox AC4 / *acero inoxidable AC4*

Réf. **AMMI143**

3435992126037

### MONTANA UP

Toutes les antennes magnétiques ont la fiche PL soudée / *Todas las antenas magnéticas llevan la toma PL soldada*

# Antennes à perçage
## Antenas de fijación con taladro

- 1/4 onde / *onda*
- <1,1/1 ajustable
- +3 dBi
- 100 W PEP
- 1200 KHz (120 cx / *ca*)
- 0,3 kg
- 720 mm
- base LS-04S 16 mm
- acier inox AC4 / *acero inoxidable AC4*

Réf. **AMMI112**

3435992102277

### MISSISSIPPI FME

- 1/2 onde / *onda*
- 1,1/1 ajustable
- +3 dBi
- 150 W PEP
- 1500 KHz (150 cx / *ca*)
- 0,140 kg
- 720 mm
- base N 13 mm
- acier inox AC4 / *acero inoxidable AC4*

Réf. **AMMI117**

3435992104035

### HAWAII FME

- 7/8 onde / *onda*
- 1,1/1 ajustable
- +5 dBi
- 500 W PEP
- 2400 KHz (240 cx / *ca*)
- 0,250 kg
- 1550 mm
- base N 13 mm
- acier inox AC4 / *acero inoxidable AC4*

Réf. **AMMI121**

3435992104059

### MARYLAND FME

- 1/4 onde / *onda*
- 1,1/1 ajustable
- +3 dBi
- 100 W PEP
- 1200 KHz (120 cx / *ca*)
- 0,3 kg
- 750 mm
- base N 13 mm
- acier inox AC4 / *acero inoxidable AC4*

Réf. **AMMI097**

3435992102093

### KENTUCKY FME

- 1/4 onde / *onda*
- 1,2/1 préréglée / *preajustada*
- +3 dBi
- 400 W PEP
- 1500 KHz (150 cx / *ca*)
- 0,375 kg
- 935 mm
- base N 13 mm
- fibre de verre / *fibra de vidrio*

Réf. **AMMI345**

3435992208153

**GAMMA 90** FME

- 1/2 onde / *onda*
- 1,1/1 ajustable
- +4 dBi
- 200 W PEP
- 1750 KHz (175 cx / *ca*)
- 0,150 kg
- 1020 mm
- base N 13 mm
- acier inox AC4 / *acero inoxidable AC4*

Réf. **AMMI120**

3435992104042

**IOWA** FME



# *Radiants d'antenne /*
## *Radiantes de antena*

Réf. **ACMI061**

3435994104033

**Fouet/Látigo 1,45 m FN 145** (x 10)

Réf. **ACMI059**

3435994104040

**Fouet/Látigo 1,75 m FL 175** (x 10)

# *L'incontournable*
## *La imprescindible*

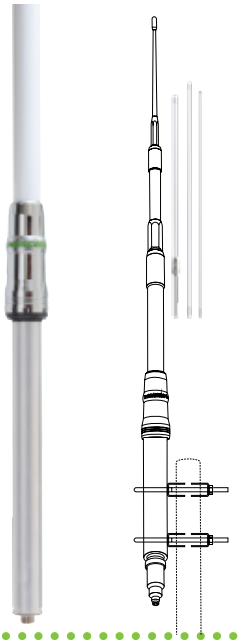
- 5/8 onde / *onda*
- 1,1/1 ajustable
- +5 dBi
- 1000 W PEP
- 2000 KHz (200 cx / *ca*)
- 0,5 kg
- 1990 mm
- base N 13 mm
- acier inox AC4 / *acero inoxidable AC4*

Réf. **AMMI151**

3435992107012

**WA-27** FME

# Antennes de base / *Antenas de base*



- 1/2 onde / *onda*
- 1,15 préréglée / *preajustada*
- +8 dBi
- 2000 W PEP
- 8000 KHz (800 cx / *ca*)
- 2 kg
- 5270 mm
- fibre / graphite *fibra / Grafito*

**HIMALAYA WB**

Réf. **AFFM316**

3 435992 126020

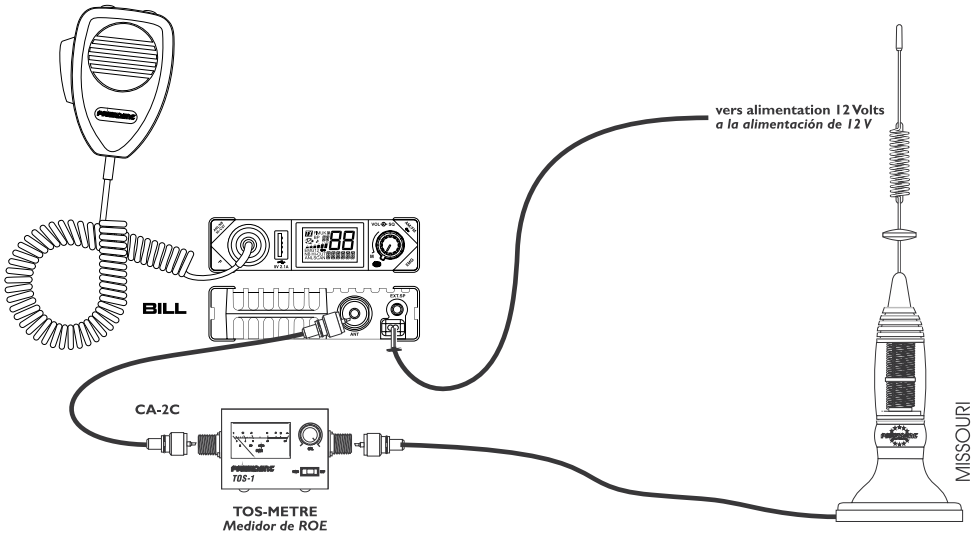
NOUVEAU NUEVO



# Montages types / *Montajes tipo*

## Station Mobile 12V / *Instalación en vehículo a 12V*

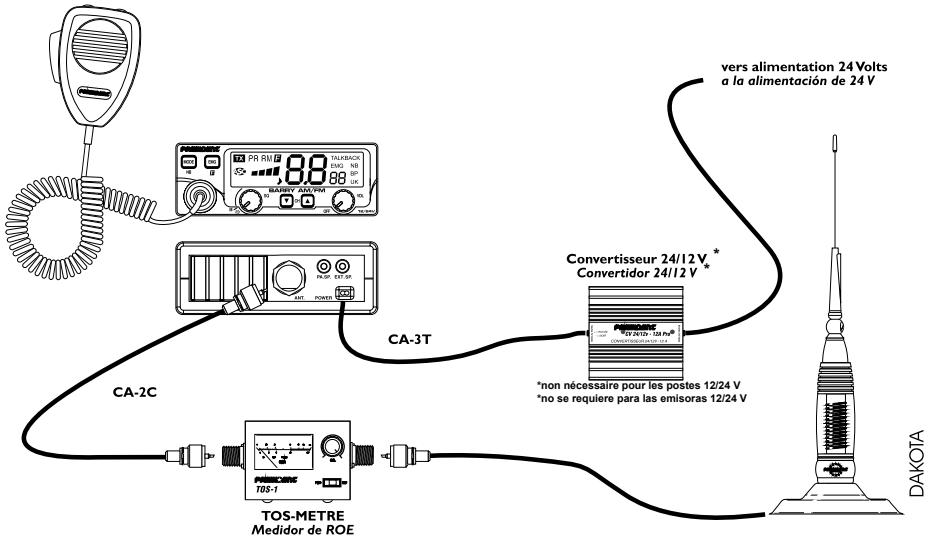
véhicule avec carrosserie métallique / *vehículo con carrocería metálica*



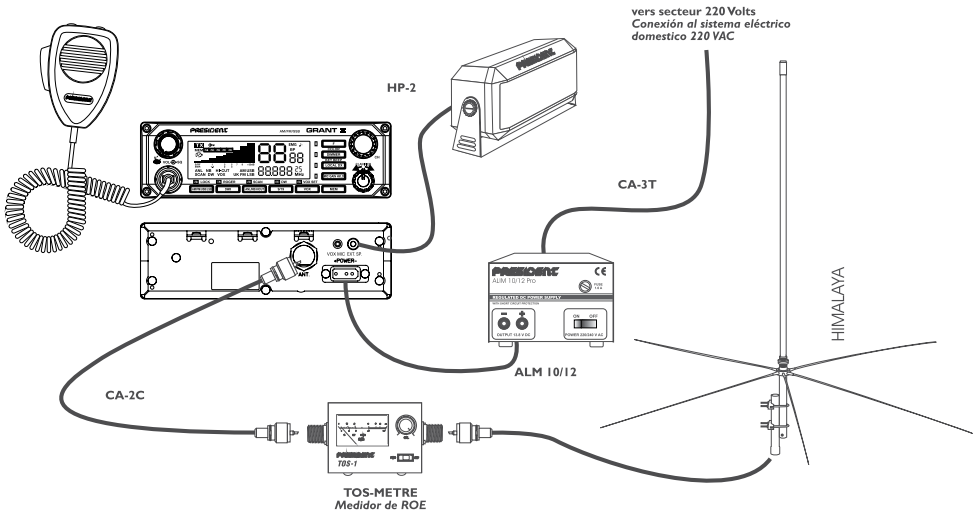
# Montages types / *Montajes tipo*

## Station Mobile 24V / *Instalación en vehículo a 24V*

véhicule avec carrosserie métallique / *vehículo con carrocería metálica*




## Station Fixe / *Estación fija*



# Installation de l'antenne

## AU CENTRE DU TOIT

antenne magnétique / à perçage
- préréglée / ajustable -

C'est le meilleur emplacement (TOS. / 1,1).

## À L'ARRIÈRE DU TOIT

antenne magnétique / à perçage
- ajustable -

Attention au TOS ! L'antenne n'étant pas au centre du plan de masse. Gratter la tôle pour un meilleur contact - Vérifier et réajuster le TOS.

## SUR LE HAYON / AILE

antenne magnétique / à perçage
- ajustable -

Attention au TOS ! Le plan de masse étant insuffisant (-1 $m^2$).

Attention aux interférences ! Si l'antenne est trop petite (ne dépassant ou très peu le toit), elle rayonne au travers du véhicule et capte les parasites des accessoires (autoradio, moteur, essuie-glaces, résistance de chauffe, etc.).

Attention distance réduite ! Antenne trop petite, pas assez dégagée, petit rayonnement d'où courte distance (2 ~ 3 km).

*Embases à perçage Base PL*

LS-04
ACDC015

LS-06 CPL
ACDC019



## SUR LA GOUTTIÈRE DU TOIT

antenne à perçage
- ajustable -

À fixer à l'aide d'un SUPPORT GOUTTIÈRE, bien faire contacter. Gratter la tôle au niveau de la vis de serrage, TOS.

*Support de gouttière*

SG-100
ACDC020

## SUR LA JOINTURE DU COFFRE

antenne à perçage
- ajustable -

À monter avec une PINCE DE COFFRE, bien la serrer pour assurer un bon contact.

LS-11-CPL
ACDC017

*Supports de coffre*

KF-150
ACDC016

## SUR RÉTROVISEUR

antenne à perçage
- ajustable -

Installer sur un RÉTROVISEUR métallique mis à la masse. Sinon tirer 2 tresses de masse du rétroviseur au châssis métallique. Ne peut pas s'installer sur un rétroviseur en plastique.

KF-110
ACDC021

*Support de rétroviseur articulé*

# Instalación de la antena

## EN EL CENTRO DEL TECHO

antena magnética / con perforación
- pre-ajustada / ajustable

Este es el mejor emplazamiento (R.O.E./1.1)

## EN LA PARTE TRASERA DEL TECHO

antenne magnétique / à perçage
- ajustable -

Atención a la R.O.E.! La antena no está en el centro del plano de masa. Rascar la chapa para un mejor contacto. Comprobar y ajustar la R.O.E.

## EN EL PORTON TRASERO

antena magnética / con perforación
- ajustable -

*Bases para perforación Base PL*

LS-04
ACDC015

LS-06 CPL
ACDC019

Atención a la R.O.E.! El plano de masa puede ser insuficiente (-1 $m^2$)

Atención a las interferencias! Si la antena es muy pequeña (no sobrepasa el techo), ella irradia a través del vehículo y capta los parásitos de los accesorios (auto radio, motor, eleva lunas, resistencia de calentamiento, etc.)

Atención distancia reducida! Una antena muy pequeña, tendrá una transmisión no lo suficientemente clara, con poca radiación a corta distancia (2 ~ 3 km)



## EN LA CANAL DEL TECHO

antena con perforación
- ajustable -

Para fijar utilizando un SOPORTE DE CANAL, haciendo buen contacto. Rascar la chapa a nivel de los tornillos de sujeción, R.O.E.

*Soporte de canal*

SG-100
ACDC020

## EN LA JUNTA DEL MALETERO

antena con perforación
- ajustable -

Para montar con un SOPORTE DE MALETERO, apretar bien para asegurar un buen contacto.

LS-11-CPL
ACDC017

KF-150
ACDC016

*Soportes de maletero*

## EN EL RETROVISOR

antena con perforación
- ajustable -

KF-110
ACDC021

*Soporte para retrovisor articulado*

Instalar en un RETROVISOR metálico unido a la masa. Si no, conectar 2 trenzas de masa desde el retrovisor al chasis metálico. No se puede instalar en un retrovisor de plástico.

# Accessoires CB
# Accesorios CB

## Alimentations / *Alimentaciones*

Alimentation stabilisée /
*Alimentación estabilizada*
220 V / 12 V

**ALIM 9/12 A**

Réf. **ACMA026**
3435994125014

## Réducteur de tension / *Reductor de tensión*

Réducteur de tension /
*Reductores de tensión*
24 V/12 V **15 A Pro**
extra plat / *extraplano*

Réf. **ACMA115**
3435994128022

**CV 24/12 15A Pro**

## Cordons d'alimentation / *Cables de alimentación*

**CA-2T**

Réf. blister **ACDC007**
3435994106204
Réf. détail **ACMD007**

Cordon à fiche 2 broches
*Cable con enchufe 2 pins*

**CA-3T**

Réf. blister **ACDC008**
3435994106211
Réf. détail **ACVR008**

Cordon à fiches 3 broches
*Cable con enchufe 3 pins*

**CA-3T + PAC-1**

Réf. blister **ACDC009**
3435994106228
Réf. détail **ACVR009**

Cordon à fiches 3 broches
+ Prise allume-cigares
*Cable con enchufe 3 pins*
*+ Toma para encendedor*

**PAC-1**

prise
allume-cigare
*Toma para encendedor*

Réf. blister **ACDC034**
3435994106471
Réf. détail **ACMD010**

**Fusibles 2/3/5 A**

Fusibles
Réf. blister (x5) **ACDC035**
3435994106488
Réf. detail (2A) **SMCN239**
Réf. detail (3A) **SMCN339**
Réf. detail (5A) **SMCN539**

# Convertisseurs de tension
## Convertidores de tensión

100% RoHS 2 eu norm

### 150 W

Réf. **ACMA612**

3435994108086

**12 V / 220 V**

Réf. **ACMA622**

3435994108093

**24 V / 220 V**

### 400 W

Réf. **ACMA416**

3435994107027

**12 V / 220 V**

Réf. **ACMA516**

3435994107034

**24 V / 220 V**

### 600 W

Réf. **ACMA616**

3435994107041

**12 V / 220 V**

Réf. **ACMA716**

3435994107058

**24 V / 220 V**

### 800 W

Réf. **ACMA816**

3435994107065

**12 V / 220 V**

Réf. **ACMA916**

3435994107072

**24 V / 220 V**

### 1200 W

Réf. **ACMA806**

3435994104156

**12 V / 220 V**

Réf. **ACMA906**

3435994104163

**24 V / 220 V**

### 1700 W

Réf. **ACMA866**

3435994100035

**12 V / 220 V**

### 2500 W

Réf. **ACMA836**

3435994100059

**12 V / 220 V**

### 3000 W

Réf. **ACMA826**

3435994100066

**12 V / 220 V**

### 4000 W

Réf. **ACMA926**

3435994100066

**12 V / 220 V**

Réf. **ACMA876**

3435994100042

**24 V / 220 V**

Réf. **ACMA846**

3435994100011

**24 V / 220 V**

Réf. **ACMA886**

3435994128015

**24 V / 220 V**

Réf. **ACMA986**

3435994100028

**24 V / 220 V**

# Micros

Voir tableau de compatibilités page 59
*Ver tabla de compatibilidades página 59*

**MICRO DNC-518**
Micro dynamique compact 6 broches
*Micro dinámico compacto 6 pins*
Réf. **ACFD124**

**MICRO DNC-518 UP/DOWN**
Micro dynamique compact 6 broches avec touches up/down
*Micro dinámico compacto 6 pins con teclas up/down*
Réf. **ACFD126**

**MICRO DNC-520**
Micro electret compact 6 broches
*Micro electret compacto 6 pins*
Réf. **ACFD521**

**MICRO DNC-520 UP/DOWN**
Micro electret compact 6 broches avec touches up/down
*Micro electret compacto 6 pins con teclas up/down*
Réf. **ACFD520**

**MICRO BARRY UP/DOWN**
Micro electret compact 6 broches avec touches up/down
*Micro electret compacto 6 pins con teclas up/down*
Réf. blister **ACDC049**

**MICRO 4 pins**
Micro compact prise 4 broches
*Micro compacto toma 4 pins*
Réf. blister **ACDC004**

**LIBERTY MIC**
Micro sans fil
voir page 9
*Micrófono inalámbico ver página 9*
Compatible avec tous les postes PRESIDENT ayant un microphone 6 broches.
*Compatible con todas las radios CB PRESIDENT con un micrófono de 6 pins.*
Réf. **TXMU000**

44

**Rallonge RJ45**
Câble rallonge 2m
*Cable de extensión 2m*
Réf. **ACFD193**

**MINI MICRO MAINS-LIBRES**
Mini micro mains-libres pour Fonction Vox
*Mini micrófono manos libres para Función Vox*
Réf. **ACDC200**

**SUPPORT MICRO**

Réf. blister **ACDC006**
Réf. détail **ACVR006**
support micro à visser
*Soporte para micro para atornillar*

# Haut-parleurs / Altavoces

**HP-1**

Réf. **ACMA003**
Haut-parleur 5 W carré 8 cm
*Altavoz 5 W cuadrado 8 cm*

**HP-2**

Réf. **ACMD002**
Haut-parleur 8 W rectangulaire 11,5 x 8 cm
*Altavoz 8 W rectangular 11,5 x 8 cm*

# Accessoires d'antennes / Accesorios de antena

**BASE N**
**DV 27/2**

Embase à perçage pour antenne à rotule
*Base para taladrar para antena con rótula*

Réf. blister **ACDC012**

3435994106259

Réf. détail **ACMI006**

**LS-04**

Embase à perçage Base PL
*Base para taladrar Base PL*

Réf. blister **ACDC015**

3435994106280

Réf. détail **ACMI029**

**KF -150 / TM**

Support de coffre universel
*Soporte de maletero universal*

Réf. blister **ACDC016**

3435994106297

Réf. détail **ACMI054**

**SG 100 / KF 100**

Support de gouttière
*Soporte de canal*

Réf. blister **ACDC020**

3435994106334

Réf. détail **ACMI041**

**KF-110**

Support de rétroviseur articulé
*Soporte de retrovisor articulado*

Réf. blister **ACDC021**

3435994106341

Réf. détail **ACMI009**



**TOS-1**

TOS-mètre
*Medidor ROE*

Réf. **ACDC001**

3435994106143

**CA-2C**

Cordon de mesure PL-PL
*Cable de medida PL-PL*

Réf. blister **ACDC010**

3435994106235

Réf. détail **ACMA008**

# Connectique
## Conectividad

**LS-11 CPL**

Réf. blister **ACDC017**

Réf. détail **ACMI045**

Pince de coffre avec embase PL - Câble 4 m
*Pinza de maletero con base PL - Cable 4 m*

**LS-06 CPL**

Base à perçage avec embase PL - Câble 4 m
*Base para taladrar con base PL - Cable 4 m*

Réf. blister **ACDC019**

Réf. détail **ACMI068**

**CORDON RALLONGE**
*ALARGO*

Rallonge d'antenne 2 m
*Alargo de antena 2 m*

Réf. blister **ACDC011**

Réf. détail **ACVR011**

**CA-2C**

Cordon de mesure PL-PL
*Cable de medida PL-PL*

Réf. blister **ACDC010**

Réf. détail **ACMA008**

**CN Câblée - DV 27/7**
*CN Cableado - DV 27/7*

Cordon d'antenne PL-CN coudée 4 m
*Cable de antena PL-CN acodado 4 m*

Réf. blister **ACDC013**

Réf. détail **ACMI005**

**PL-258**

Réf. blister **ACDC028**

Réf. détail **ACFD017**

**PL-259/9**

Réf. blister (x2) **ACDC027**

Réf. détail **ACFD015**

**PL-259/6**

Réf. blister (x2) **ACDC025**

Réf. détail **ACFD014**

**CN-COUDÉE DV 27/1**
***CN-ACODADO DV 27/1***

Réf. blister **ACDC038**

Réf. détail **ACMI007**

**FICHE FME/UHF**
***ENCHUFE FME/UHF***

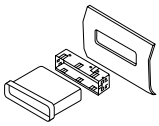
Réf. **ACST020**

# Câbles
## Cables

**CA-100 Pro**
Câble coaxial / *Cable coaxial* 9 mm
Rouleau de / *Rollo de* 100 m
Réf. **ACFD022**

**CA-100 P**
Câble coaxial / *Cable coaxial* 6 mm
Rouleau de / *Rollo de* 100 m
Réf. **ACFD009**

# Racks d'encastrement
## Rack extraible



**Rack + HP Stabo**

Réf. **ACST008**

Pour/*para* JOHNNY II ASC, HARRY II ASC, HARRY II Classic
*European Patent owned by Stabo with acoustics channel no need of external loudspeaker*

**Rack Taylor**

Réf. **ACST403**

Pour/*para* TAYLOR II Classic, TAYLOR III ASC

**Rack Johnson II ASC**

Réf. **ACST567**

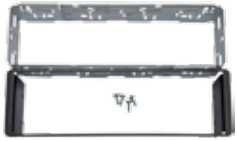
Pour/*para* JOHNSON II ASC

**Rack Eco Harry III ASC / Barry**

Réf. **ACPB101**

Pour/*para*
TOMMY ASC,
JOHNNY III ASC,
TRUMAN ASC,
HARRY III ASC
BARRY, RONALD

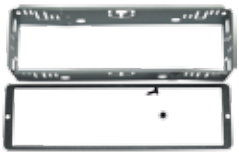
**Rack Eco Johnson II ASC**



Réf. **ACPB102**

Pour/*para* JOHNSON II ASC

**Rack Eco JFK II ASC**



Réf. **ACPB103**

Pour / *para* JFK II ASC

**Rack Eco Taylor III ASC**

Réf. **ACPB104**

Pour/*para* TAYLOR III ASC

**Rack Eco Teddy ASC**

Réf. **ACPB105**

Pour/*para*
Jimmy II
TEDDY ASC

**Rack Eco Harry II**
Pour/*para* JOHNNY II ASC, HARRY II ASC, HARRY II Classic, Henry ASC Classic

Réf. **ACPB106**



# Accessoires d'antennes divers
## Otros accesorios para antenas

**PC-77**

Protection caoutchouc pour base magnétique diamètre 77 mm
*Protección de caucho para base magnética diámetro 77 mm*

Réf. **ACMI258**

**PC-145**

Protection caoutchouc pour base magnétique diamètre 145 mm
*Protección de caucho para base magnética diámetro 145 mm*

Réf. **ACMI257**

**PC-Virginia/New York**

Protection caoutchouc pour base magnétique Virginia/New Yor-
*Protección de caucho para base magnética Virginia/New York*

Réf. **ACMI259**

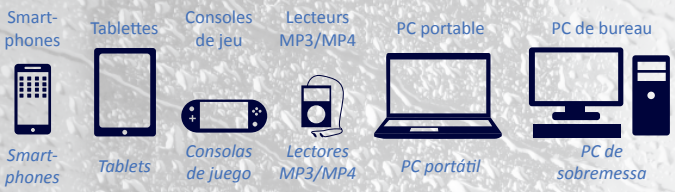
# Enceinte Altavoz

Bluetooth™

## ÉTANCHE / ESTANCO IPX7*

*Étanche (30 minutes à 1 mètre de profondeur)
*Estanco (30 minutos a 1 metro de profundidad.)

- **Pour les appareils compatibles Bluetooth** (smartphones, tablettes, etc.)
- **Portée Bluetooth jusqu'à 10 m**
- **Fonction mains-libres** pour les téléphones portables
- **Fonction SIRI** pour IPhone / IPad
- **Son puissant et ample avec d'excellentes basses**
- **Simple d'utilisation**
  5 touches : volume - / < précédent • volume + / suivant > • pause • mains-libres • on/off
- **Haut-parleur Ø 50 mm • 5 W max. • 4 Ω**
- **Bluetooth 3.0**




- ***Para los aparatos compatibles Bluetooth*** *(smartphones, tablets, etc.)*
- ***Alcance Bluetooth hasta 10m***
- ***Función manos libres*** *para los teléfonos portátiles*
- ***Función SIRI*** *para Iphone/Ipad*
- ***Sonido potente y amplio con excelentes bajos***
- ***Simplicidad de uso***
  *5 teclas: volumen - / < anterior • volumen +/ > siguiente • pause • manos libres • on/Off*
- ***Altavoz Ø 50 mm • 5 W mátx. • 4 Ω***
- ***Bluetooth 3.0***

**Livré dans un coffret avec :**
***Servido dentro de una caja con:***
- 1 enceinte Bluetooth
  *1 altavoz Bluetooth*
- 1 support surélevé
  *1 soporte elevado*
- 1 mousqueton / 1 *mosquetón*
- 1 câble USB / *1 cable USB*
- 1 manuel / *1 manual*

Réf. **ACMS251**

3 439991 525053

# MINICOM PRO

*La marque et la société Stabo appartiennent au Groupe President Electronics*
*La marca y la firma Stabo forman parte del Groupe President Electronics*

## La radio Pro / *La radio Pro*

PRESIDENT

La Société President propose une gamme de produits de communication appelée gamme MINICOM, adaptée à la pratique d'activités sportives et de loisirs de plein air aussi bien qu'à l'usage professionnel. Ces appareils agréés s'adressent à tous les utilisateurs désireux d'exploiter un moyen de communication économique et sécurisant. Leurs avantages sont multiples : pas de licence, simplicité d'utilisation, communications gratuites, légèreté, dimensions réduites, performances exceptionnelles, produits quatre saisons (sports d'hiver, VTT, randonnées, etc.) utilisation professionnelle (travaux publics, bâtiment, agriculture, transport, etc.)

*La Sociedad President presenta una gama de productos de comunicación llamada MINICOM, adaptada a la práctica de actividades deportivas y al aire libre así como al uso profesional. Estos aparatos van dirigidos a todos los usuarios que deseen utilizar un medio de comunicación económico y seguro. Sus ventajas son múltiples: sin licencia, fácil de utilizar, comunicaciones gratuitas, ligereza, dimensiones reducidas, excelente rendimiento, productos para las cuatro estaciones (deportes de invierno, BTT, senderismo, etc.), uso profesional (obras públicas, construcción, etc.).*



**Utilisation libre et gratuite / *Uso libre y gratuito***

**8 canaux - 446 MHz / *8 canales - 446* MHz**

**2 ans de garantie / *2 años de garantía***

## *Lampe intégrée / Linterna integrada*

# Freecomm 150

2 ans garantie

Vendu par paire
*Vendido en pares*

Puissance d'émission :
500 mW commutable HI/LO
*Potencia de emisión:*
*500 mW conmutable HI/LO*

Écran de contrôle
(canal, volume. etc.)
*Pantalla de control*
*(canal, volumen, etc.)*

Fonction Scan
*Función Scan*

Bip d'alerte batteries faibles
*Bip de aviso de baterías bajas*

Bip de touches
*Bip de teclas*

Éclairage LED
*Linterna de bolsillo LED*

Squelch automatique
*Squelch automático*

...

nécessite 3 piles AAA par appareil (non incluses)
*requiere 3 baterías AAA por unidad (no incluidas)*

Réf. **TXMS150**

3 435991 504126

Poids : 110 g avec batteries
*Peso: 110 g con baterías*

Dimensions (en mm) :
116 (H) x 54 (L) x 27 (P)
*Dimensiones: 116 (A) x 54 (L) x 27 (P)*

## *Simple et efficace / simple y eficaz*

# Freecomm 200 Set

2 ans garantie

Vendu par paire
*Vendido en pares*

Puissance d'émission :
500 mW commutable HI/LO
*Potencia de emisión:*
*500 mW conmutable HI/LO*

Afficheur lumineux LCD
(canal, volume. etc.)
*Pantalla de control iluminada*
*(canal, volumen, etc.)*

Fonction Scan
*Función Scan*

Bip d'alerte batteries faibles
*Bip de aviso de baterías bajas*

Éclairage LED
*Linterna de bolsillo LED*

Squelch automatique
*Squelch automático*

Fonction Monitor
*Función Monitor*

Tonalité d'appel
*Tono de llamada*

...

NOUVEAU
NUEVO

Poids : 102 g avec batteries
*Peso: 102 g con baterías*

Dimensions (en mm) :
121 (H) x 51 (L) x 28 (P)
*Dimensiones: 121 (A) x 51 (L) x 28 (P)*

**Livré avec :**
*Se entrega con:*

- *2 Freecomm 200*
  *2 Freecomm 200*
- *2 clips de ceinture amovibles*
  *2 clips cintura amovibles*
- *1 chargeur double de table*
  *1 cargador doble de mesa*
- *2 packs accus NiMH 3,6 V / 550 mAh*
  *2 baterías NiMH 3,6 V / 550 mAh*
- *1 manuel d'utilisation*
  *1 manual del usuario*

Réf. **TXMS220**

3 435991 502030

*L'expert longue distance*

# Freecomm 700 Set

2 años garantía

Vendu par paire
*Vendido en pares*

NOUVEAU
NUEVO

Puissance d'émission : 500 mW
*Potencia de emisión: 500 mW*

Technologie longue portée jusqu'à 10 km*
*Antena de largo alcance hasta 10 km**

CTCSS 38 tonalités ~ DCS 83 tonalités
*CTCSS 38 tonos ~ DCS 83 tonos*

Vox / Fonction mains libres (3 niveaux)
*Vox / Función de manos libres (3 niveles)*

Tonalité d'appel (15 mélodies)
*15 tonos de llamada*

Alerte vibreur
*Alerta vibración*

Radio FM
*Radio FM*

Fonction monitor
*Función de "sala de control"*

Roger beep commutable
*ROGER beep conmutable*

Squelch automatique
*Squelch automático*

Balayage des canaux (SCAN)
*Exploración de canales (SCAN)*

Double veille
*Doble escucha*

*dans des conditions optimales / *en condiciones optimales*

## COFFRET CARTON
## *CAJA DE CARTÓN*

*Livré avec :*

*Se entrega con:*

- *2 Freecomm 700*
  *2 Freecomm 700*
- *2 clips de ceinture amovibles*
  *2 clips cintura amovibles*
- *1 chargeur double de table*
  *1 cargador doble de mesa*
- *1 bloc alimentation 230 V AC / 50 Hz*
  *1 toma de sumistro 230 V AC / 50 Hz*
- *2 x 4 accus NiMH 1,2 V / 600 mAh*
  *2 x 4 baterías NiMH 1,2 V / 600 mAh*
- *1 manuel d'utilisation*
  *1 manual del usuario*

Coffret carton
*Caja de cartón*
Réf. **TXMS700**

3435991526029

# *El experto de larga distancia*

Coffret professionnel
*Caja profesional*
Réf. **TXMS770**

3435991526036



Clavier verrouillable
*Bloqueo de teclado*

Bip de touches
*Bip de teclas*

Prise haut-parleur / microphone externe
*Toma altavoz / micrófono externo*

Lampe LED avec fonction SOS
*Linterna de bolsillo LED con función SOS*

Témoin batterie
*Testigo de la batería*

Économiseur de batterie
*Ahorro de batería*

...

Poids : 160 g avec batteries
*Peso: 160 g con pilas*

Dimensions (en mm) :
175 (H) x 58 (L) x 35 (P)
*Dimensiones (en mm):*
*175 (A) x 58 (L) x 35 (P)*

*Accessoires en option :*
*Accesorios opcionales:*

- *Oreillette simple* **ACMS206**
  *Auricular Simple*
- *Kit motard MHS-650* **ACMS208**
  *Kit motorista MHS-550*

## COFFRET PROFESSIONEL
## *CAJA PROFESIONAL*

*Livré avec*
*Se entrega con:*

- *2 Freecomm 700*
  *2 Freecomm 700*
- *2 clips de ceinture amovibles*
  *2 clips cintura amovibles*
- *1 chargeur double de table*
  *1 cargador doble de mesa*
- *2 x 4 accus NiMH 1,2 V / 600 mAh*
  *2 x 4 baterías NiMH 1,2 V / 600 mAh*
- *2 cordons allume-cigare*
  *2 cables para el encendedor de cigarrillos*
- *2 micros compacts avec touche PTT*
  *2 micro-compactos con tecla PTT*
- *1 manuel d'utilisation*
  *1 manual del usuario*

## *L'expert tout temps / El experto en cualquier tiempo*

# Freecomm 850 Set

**IPX7***

*Étanche (30 minutes à 1 mètre de profondeur)
*Estanco (30 minutos a 1 metro de profundidad.)

**FLOTTANT**
***FLOTANTE***

2 ans garantie

Vendu par paire
*Vendido en pares*

Puissance d'émission : 500 mW commutable Hi/Low
*Potencia de emisión: 500 mW conmutable Hi/Low*

Technologie longue portée jusqu'à 10 km*
*Antena de largo alcance hasta 10 km**

CTCSS 38 tonalités
*CTCSS 38 tonos*

Vox / Fonction mains libres (6 niveaux)
*Vox / Función de manos libres (6 niveles)*

Tonalité d'appel (15 mélodies)
*15 tonos de llamada*

Fonction monitor
*Función de Monitor*

Roger beep commutable
*ROGER beep conmutable*

Squelch automatique
*Squelch automático*

Balayage des canaux (SCAN)
*Exploración de canales (SCAN)*

Double veille
*Doble escucha*

Clavier verrouillable
*Bloqueo de teclado*

Bip de touches
*Bip de teclas*

Poids : 208 g avec batteries
*Peso: 208 g con pilas*
Dimensions (en mm) :
215 (H) x 62 (L) x 37 (P)
*Dimensiones (en mm):*
*215 (A) x 62 (L) x 37 (P)*

Prise haut-parleur / microphone externe
*Toma altavoz / micrófono externo*

TOT (Time-Out-Timer)
*TOT (Time -Out-Timer)*

Témoin batterie
*Testigo de la batería*

Économiseur de batterie
*Ahorro de batería*

...

*dans des conditions optimales / *en condiciones optimales*

*Livré avec :*
*Se entrega con:*

- *2 Freecomm 850*
  *2 Freecomm 850*
- *2 clips de ceinture amovibles*
  *2 clips cintura amovibles*
- *1 chargeur double de table*
  *1 cargador doble de mesa*
- *2 packs accus Li-Ion 3,6 V / 550 mAh*
  *2 baterías Li-Ion 3,6 V / 550 mAh*
- *1 manuel d'utilisation*
  *1 manual del usuario*

NOUVEAU
NUEVO

Coffret carton
*Caja de cartón*
Réf. **TXMS850**

3 435991 526043

# Freetalk Com II

NOUVEAU
NUEVO

2 ans garantie

Puissance d'émission : 500 mW
*Potencia de emisión: 500 mW*

2 touches latérales de fonctions programmables
*2 teclas laterales de funciones programables*

Protection IP54 contre les poussières et les projections d'eau
*Protección IP54 contra polvo y salpicaduras de agua*

Annonce vocale et/ou son de confirmation
*Anuncio vocal y/o tono de confirmación*

Brouilleur (Scrambler)
*Codificador (Scrambler)*

Fonction Vox (mains libres)
*Función Vox (manos libres)*

Mode chuchotement
*Modo susurro*

CTCSS 38 tonalités / DCS 102 tonalités
*CTCSS 38 tonos / DCS 102 tonos*

Squelch 9 niveaux
*Squelch 9 niveles*

Alarme d'appel au secours
*Alarme de llamada de emergencia*

TOT (Time-Out-Timer)
*TOT (Time -Out-Timer)*

55

## COFFRET CARTON
## *CAJA DE CARTÓN*

*Livré avec :*

*Se entrega con:*

- *1 Freetalk Com II*
  *1 Freetalk Com II*
- *1 clip de ceinture amovible*
  *1 clip cintura amovible*
- *1 station de charge*
  *1 cargador de mesa*
- *1 packs accus Li-Ion 2000 mAh*
  *1 batería Li-Ion 2000 mAh*
- *1 manuel d'utilisation*
  *1 manual del usuario*

Poids : 165 g avec acccus
*Peso: 165 g con baterías*

Dimensions (en mm) :
120 (H) x 55 (L) x 27 (P)
(sans l'antenne)

*Dimensiones (en mm):*
*120 (A) x 55 (L) x 27 (P)*
*(sin antena)*

Coffret carton
*Caja de cartón*
Réf. **TXMS911**

3435991523028

## COFFRET PROFESSIONNEL x2
## *CAJA PROFESIONAL x2*

*Livré avec :*

*Se entrega con:*

- *2 Freetalk Com II*
  *2 Freetalk Com II*
- *2 clips de ceinture amovibles*
  *2 clips cintura amovibles*
- *2 stations de charge*
  *2 cargadores de mesa*
- *2 micros oreillette avec micro déporté*
  *2 micros auricular con micro deportado*
- *2 packs accus Li-Ion 3,8 V / 2000 mAh*
  *2 baterías Li-Ion 3,8 V / 2000 mAh*
- *1 manuel d'utilisation*
  *1 manual del usuario*

Coffret professionnel x2
*Caja profesional x2*
Réf. **TXMS912**

3435991523011

Balayage des canaux (SCAN sur canal 16)
*Exploración de canales (SCAN en el canal 16)*

Alerte de batterie faible
*Aviso de batería baja*

Contrôle du niveau de la batterie
*Control del nivel de la batería*

Logiciel de programmation (kit optionnel)
*Software de programación (Kit opcional)*

Clonage des données
*Clonación de los datos*

➔

Verrouillage du canal occupé
*Bloqueo del canal ocupado*

Led TX et RX
*Led TX y RX*

Économiseur de batterie
*Ahorro de batería*

...

*Accessoires en option :*
*Accesorios opcionales:*

- *Casque Vox Com II* **ACMS309**
  *Auriculares Vox Com II*
- *Housse de protection Com II* **ACMS310**
  *Funda de protección Com II*
- *Accus Li-Ion 3,8 V / 2000 mAh* **ACMS312**
  *Batería Li-Ion 3,8 V / 2000 mAh*
- *Kit de programmation Com II* **ACMS313**
  *Kit de programación Com II*
- *Micro Oreillette avec micro déporté* **ACMS314**
  *Micro auricular con micro deportado*
- *Micro Oreillette (Bodyguard)* **ACMS315**
  *Micro auricular (Bodyguard)*
- *Micro HP* **ACMS316**
  *Micro Altavoz*

# MULTI PACK BOOSTER RESCUE

Trousses d'assistance routière et d'alimentation portative
*Equipo de alimentación portátil y asistencia en carretera*

Démarrer votre véhicule facilement et rapidement.
*Permite arrancar su vehículo rápida y fácilmente.*

1.

Brancher les câbles d'appoint aux bornes de la batterie.
*Conecte los cables de arranque al terminal de la batería.*

2.

Brancher l'autre extrémité des câbles d'appoint au Booster.
*Conecte los cables de arranque al Booster.*

3.

Démarrer votre automobile.
*Arranque su vehículo.*



## 400 A

Courant de crête de démarrage 400 A.
*Corriente de pico de 400 A al arranque.*

## Capacité / Capacidad mAh

6 000 mAh / 8 800 mAh / 12 000 mAh (selon le modèle).
*6 000 mAh / 8 800 mAh / 12 000 mAh (según modelo).*

1 Suffisamment puissant pour démarrer d'urgence la plupart des véhicules plusieurs fois.
2 Recharger rapidement les smartphones, tablettes et autres dispositifs électroniques.
3 Le compresseur compact vous permettra de reprendre la route en un minimum de temps.
4 Une puissante lampe de poche à LED en cas de besoin.
*1 Suficiente potencia para arrancar la mayoría de vehículos múltiples veces.*
*2 Cargue rápidamente smartphones, tabletas y otros dispositivos electrónicos.*
*3 El Compresor de aire compacto le ayudará a volver a la carretera en poco tiempo.*
*4 Una potente linterna LED en caso de necesidad.*

# MPB-6000

2 ans garantie

- 6000 mAh
- Pinces alligator universelles de 12 V
- Prend en charge les moteurs < 3,0 litres
- Courant de démarrage : 200 A
- Courant de crête : 400 A
- Port USB de 5 V / 2,1Ah
- Lampe de poche à LED
- Câble USB 2 en 1 (Mini USB/ Micro USB)
- Compresseur compact avec manomètre
- Cycle de vie de 1 000 décharges
- Perte de décharges en mode repos de 12 % / an
- Chargeurs CA et CC

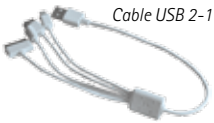
- *6.000 mAh*
- *Pinzas universales de 12V*
- *Apoya motores de < 3.0 L*
- *Corriente de arranque: 200 A*
- *Corriente de pico: 400 A*
- *Puerto USB de 5 V / 2,1 Ah*
- *Linterna LED*
- *Cable USB 2-1 (Mini USB/Micro USB)*
- *Compresor compacto con manómetro*
- *Ciclo de vida de 1000 descargas*
- *Pérdida de descarga en reposo 12% / año*
- *Cargadores CA y CC*

Réf. **AUMU000**

3435991825016

Livré avec :
*Se entrega con:*

Câble USB 2 en 1
*Cable USB 2-1*



Prise Alimentation CC
*Toma alimentación CC*

Câble Alimentation
*Cable alimentación*

Booster MPB-6000 / *Booster MPB-6000*

Pinces
*Pinzas*

Compresseur / *Compresor*

Prise Alimentation CA
*Toma alimentación CA*

# Tableau de compatibilité Postes/Micros
## Tabla de compatibilidades Emisores/Micros

| POSTES CB EMISORES CB | Micro DNC 518 6 br / *pins* | Micro DNC 518 U/D 6 br / *pins* | Micro DNC 520 6 br / *pins* | Micro DNC 520 U/D 6 br / *pins* | Micro DIN 5 br / *pins* | Micro 4 broches *4 pins* | Micro 6 broches *6 pins* | Micro Jimmy 4 br / *pins* | Liberty Mic 6 br / *pins* | Micro/HP RJ45 William | Micro Vox mains-libres manos libres |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| RÉF. | ACFD124 | ACFD126 | ACFD521 | ACFD520 | - | ACDC004 | - | ACFD200 | TXMU000 | ACFD093 | ACDC200 |
| Andy | | | ■ | ■ | | | | | ■ | | |
| Barry AM/FM | | | ■ | ■ | | | | | ■ | | |
| Bill | | | ■ | ■ | | | | | ■ | | |
| George | ■ | ■ | | | | | ■ | | ■ | | |
| Grant Classic* | ■ | ■ | | | | ■ | ■ | | ■ | | |
| Grant II | | | ■ | ■ | | | | | ■ | | |
| Harry & Harry ASC | | | ■ | ■ | | | | | ■ | | |
| Harry Classic | | | ■ | ■ | | | | | ■ | | |
| Harry II ASC | | | ■ | ■ | | | | | ■ | | |
| Harry II Classic | | | ■ | ■ | | | | | ■ | | |
| Harry III ASC | | | ■ | ■ | | | | | ■ | | ■ |
| Henry ASC Classic | | | ■ | ■ | | | | | ■ | | |
| Herbert* | ■ | ■ | | | | ■ | ■ | | ■ | | |
| Herbert New | ■ | ■ | | | | | ■ | | ■ | | |
| J.F.K* | ■ | ■ | | | | ■ | ■ | | ■ | | |
| J.F.K. Classic* | ■ | ■ | | | | ■ | ■ | | ■ | | |
| J.F.K. II | | | ■ | ■ | | | | | ■ | | ■ |
| Jackson* | ■ | ■ | | | | ■ | ■ | | ■ | | |
| Jackson II | | | ■ | ■ | | | | | ■ | | ■ |
| James | ■ | ■ | | | | | ■ | | ■ | | |
| Jimmy | | | | | | | | ■ | ■ | | |
| Jimmy II | | | ■ | ■ | | | | | ■ | | |
| Johnny & Johnny ASC | | | ■ | ■ | | | | | ■ | | |
| Johnny II | | | ■ | ■ | | | | | ■ | | |
| Johnny III | | | ■ | ■ | | | | | ■ | | ■ |
| Johnson | ■ | ■ | | | | | ■ | | ■ | | |
| Johnson Classic | ■ | ■ | | | | | ■ | | ■ | | |
| Johnson II ASC | | | ■ | ■ | | | | | ■ | | |
| Kenji | | | | | | | | | ■ | | |
| Lincoln II | | | ■ | ■ | | | | | ■ | | ■ |
| Mc Kinley | | | ■ | ■ | | | | | ■ | | ■ |
| Ninja | | | | | | | | | | | |
| Richard | | | ■ | ■ | | | | | ■ | | ■ |
| Ronald | | | ■ | ■ | | | | | ■ | | |
| Taylor | | | | | ■ | | | | ■ | | |
| Taylor II Classic | | | ■ | ■ | | | | | ■ | | |
| Taylor III ASC | | | ■ | ■ | | | | | ■ | | |
| Taylor New | ■ | ■ | | | | | ■ | | ■ | | |
| Taylor IV | | | ■ | ■ | | | | | ■ | | ■ |
| Teddy | | | ■ | ■ | | | | | | | |
| Tommy | | | ■ | ■ | | | | | ■ | | |
| Thomas | | | | | | | | | | ■ | ■ |
| Truman | | | ■ | ■ | | | | | ■ | | |
| Valery Classic* | ■ | ■ | | | | ■ | ■ | | ■ | | |
| Walker | | | ■ | ■ | | | | | ■ | | |
| Walker II | | | ■ | ■ | | | | | ■ | | ■ |
| William | | | | | | | | | | ■ | ■ |
| Wilson* | ■ | ■ | | | | ■ | ■ | | ■ | | |

* vérifiez le nombre de broches micro de votre version / ■ Compatible mais sans la fonction Up/Down / ■ Compatible
* *compruebe el número de pins del micro de su versión* / ■ *Compatible pero sin la función Up/Down* / ■ *Compatible*

PRESIDENT since 1978

# « l'Esprit CB »
# « el Espíritu CB »

photos non contractuelles / las fotografías no representan un vínculo contractual

GROUPE PRESIDENT ELECTRONICS

S.A. Capital 10.000.000 €


**Siège social / Head office • France**
**Route de Sète BP 100 - 34540 BALARUC**
**Tel. +33 (0)4.67.46.27.27 - Fax +33 (0)4.67.48.48.49**

**www.president-electronics.com • e-mail : groupe@president-electronics.com**



**PRESIDENT dans un souci constant d'amélioration de ses produits, se réserve le droit de modifier leurs caractéristiques sans préavis. Photos non contractuelles**


PRESIDENT ELECTRONICS IBERICA


**C/ Alimentación - 9 • Polígono Industrial La Ferreria • 08110 - Montcada i Reixac (Barcelona)**
**Tel: +34.93.335.44.88 - Fax: +34.93.263.38.68**

***www.president-iberica.com • e-mail : comercial@president-iberica.com***



*President, con el objetivo de mejorar constantemente sus productos, se reserva el derecho de alterar sus características sin previo aviso.*
*Las fotografías no representan un vínculo contractual.*



• V19.03 • © GROUPE PRESIDENT ELECTRONICS